Anno 7 • n° 9
novembre 2004

Mensile dell'Amministrazione Comunale in distribuzione gratuita

In Vino...
Enoteca e Sapori
presentando questo coupon avrai uno
sconto del 10%
valido fino al 31/12
Via Ronzani, 7/14
Casalecchio di Reno
Tel. 051.573087
www.invino.it
acmefood@interfree.it

Casalecchio News

AUTOCARROZZERIA
Losi Giacomo
Autorizzata FIAT
Pagamento diretto dalle assicurazioni auto sostitutiva
via Marconi109
Casalecchio di Reno (Bo)
tel. 051/571354

Sommario

2 Comune on line
3/4 Amministrazione informa
4 Urbanistica partecipata
5 Manutenzione della città
6 Centro Documentazione Pedagogico
7 Politiche scolastiche
8 Centro giovanile
8 Agenda
9 Dal Consiglio Comunale
10 Economia
11 Notizie
12 Storia locale
13 Cultura
14/15/16 Sport

Casalecchio città solidale

La festa di San Martino apre un mese all'insegna del volontariato e della partecipazione

Novembre sarà un mese importante per la nostra città ed un banco di prova rilevante per l'amministrazione che sono onorato di guidare.
Dal **6 all'11 la Festa di S. Martino** nella nuova area polivalente a fianco del Parco Rodari, e l'inaugurazione del nuovo **Centro Culturale il 28 Novembre**, saranno appuntamenti che i Casalecchiesi non dimenticheranno facilmente.
La tradizionale Festa di San Martino come ho ricordato sarà ospitata come primo evento nella nuova area multifunzionale di cui il nostro Comune si è dotata. Uno spazio attrezzato innanzitutto per permettere alla Protezione Civile di allestire, in caso di calamità, un punto di coordinamento dei soccorsi per la nostra popolazione. Ma augurandoci che oltre alle esercitazioni, in quella sede non sia necessario allestire nulla, proponiamo che quest'area possa diventare uno stabile punto di riferimento di feste e sagre, di momenti sportivi e ricreativi. È così che proprio l'avvio "ufficiale" di questo nuovo spazio avviene con una delle feste che sono più vicine alle famiglie casalecchiesi: San Martino, organizzata dall'associazione Casalecchio Insieme, che si avvale della collaborazione dell'associazionismo e del volontariato casalecchiese e del patrocinio dell'amministrazione comunale.
Dal 1993, anno della sua prima edizione, la festa di S. Martino è cresciuta continuamente sia nella durata sia nella partecipazione dei cittadini, per quello che fin dalle origini è stato l'appuntamento con la solidarietà.
Il ricavo della dodicesima edizione della nostra festa sarà indirizzato al finanziamento di tre progetti:
1. Un contributo per l'acquisto di attrezzature per i mini appartamenti protetti a Villa Magri;
2. Acquisto di infrastrutture per la Protezione Civile casalecchiese:
3. Sostegno ad un progetto a favore dei bambini della scuola di Beslan (Ossezia).
Il contributo dei tanti volontari e volontarie ci consentirà di aiutare quindi in modo concreto la realizzazione di due progetti necessari per la nostra collettività e di concorrere alla costruzione di un progetto di solidarietà internazionale.
Il volontariato rappresenta uno straordinario motore di partecipazione ed è un patrimonio fondamentale della nostra comunità. L'impegno della nostra amministrazione sarà sempre teso a promuoverne l'alto valore sociale, a costruire percorsi di educazione al

volontariato, a favorirne la partecipazione alle scelte più importanti del governo locale. La nostra idea di volontariato quindi non è certo quella di "ruota di scorta" in periodi di vacche magre, bensì di un motore che in maniera sinergica possa dare il suo contributo alla crescita della nostra comunità. Il volontariato è sovente una prima palestra di vita democratica, di ascolto e confronto con la società, per mettere la propria opera al servizio del bene della città. Anche questo è il valore che dobbiamo e vogliamo salvaguardare. Le 76 associazioni che costituiscono la Conferenza del volontariato del nostro Comune sono quindi un patrimonio inestimabile che va aiutato a crescere e a migliorare le proprie competenze e capacità.
Mi sento per questo in dovere di lanciare **un appello a tutti i cittadini** affinché anche con piccoli gesti, come la messa a disposizione degli altri di una parte limitata del proprio tempo, delle proprie capacità, possano iniziare un percorso di avvicinamento alla grande famiglia del volontariato del nostro comune.
Casalecchio, con la Conferenza del Volontariato, con la Casa della Solidarietà, con il Consiglio Comunale dei Ragazzi e delle Ragazze, con la sua rete dei Centri Sociali, con le forme innovative di partecipazione alla vita comunitaria, ha saputo costruire una propria originale identità fondata sulla partecipazione e su un solido senso civico. La Festa di S. Martino è la rappresentazione più forte di questa identità e per questo è la festa di tutti i casalecchiesi.
Il **28 Novembre sarà inaugurato il Centro Culturale** che conterrà i locali della nuova biblioteca, una sala polivalente, uno spazio espositivo. Nasce nel cuore della città un luogo dove le radici e la memoria si fondono con il presente e le suggestioni del futuro. La costruzione di questo nuovo spazio di riflessione e produzione culturale, oltre all'investimento importante compiuto dalla nostra amministrazione, significa rimettere al centro delle politiche della nostra comunità, anche dal punto di vista simbolico, la conoscenza come uno dei valori della convivenza civile e della democrazia.

Simone Gamberini
Sindaco

Domenica 28 novembre
Inaugurazione del nuovo Centro Culturale
Dalle 10 alle 19
manifestazioni e incontri, bande musicali, teatri di strada e giocolerie, performances.
Un evento importante per la nostra comunità!

Dal 6 all'11 novembre 2004 nell'Area Protezione Civile del Parco "G. Rodari"

Festa di San Martino

Sei giorni di musica, spettacoli, artisti di strada, stand gastronomici, mercati e mercatini. La filiera del vino: dall'uva al bicchiere. **La grande Cena di San Martino (con prenotazione obbligatoria)**

Programma della festa

Sabato 6 novembre
Ore 16
Inaugurazione della festa con il saluto del Sindaco
Ospite d'onore
Andrea Mingardi
Apertura Stand: crescentine, bar, dolci, caldarroste
Ore 19
Apertura Ristorante
Ore 21
Festa Folk di balli popolari con gruppo musicale Reno Folk Band reduci dal Gran Bal d'Europe Animerà la serata il gruppo Sette Passi della MasiRenoFolk

Domenica 7 novembre
Ore 09.30
Concerto di campane
Ore 10
La Polisportiva Masi con palloncini e giochi per i bambini
Mercatino dei bambini
Ore 10
Apertura Stand: crescentine, bar, dolci, caldarroste
Ore 11
Burattini
compagnia Il Pavaglione
Ore 11.30
Apertura Ristorante d'asporto
Concerto di campane
Ore 12 Apertura Ristorante
Ore 15
Paolo ed Elena Show:
magie e illusioni
Ore 17
"Rodariana":
Francesco e Roberta raccontano e cantano Gianni Rodari
Ore 19
Apertura Ristorante
Ore 20.30
Balliamo il liscio e gli anni '60
con l'orchestra Mauro Mazza

Lunedì 8 novembre
Ore 17
Apertura Stand: crescentine, bar, dolci, caldarroste
Ore 18
A cura dell'Ass. Percorsi di Pace:
«Progetto Uganda», adozione a distanza di studenti ugandesi
Ore 19
La grande cena di San Martino chef Luigi Bersani prenotazione obbligatoria
tel. 329/371.28.71
Ore 21
Esibizione dei ballerini della **Scuola di Ballo** Winning Club

Martedì 9 novembre
Ore 17 Apertura Stand
Ore 18
Incontro:
«Le fatiche della famiglia oggi: avere un centro ed essere al centro»
Centro per le Famiglie
Intervengono: Massimo Bosso, Assessore alle Politiche Sociali e il Prof. Raffaello Rossi
Ore 19
Apertura Ristorante
Cena Comitato Commercianti
Ore 20
Associazione Cuore di Luce
Esibizione di **Tai chi chuan**
Ore 20.45
Chiesa Parrocchiale di San Martino:
Concerto d'organo
Organista Lucie Flesch
Ore 21
Arena spettacoli: Snup Up Band

Mercoledì 10 novembre
Ore 17
Apertura Stand: crescentine, bar, dolci, caldarroste
Ore 18
Carlo Venturi e il suo libro **«Gente di Casalecchio»**.
Presentazione di Ghino Collina

segue a pag. 2

CASA DI RIPOSO
Villa Letizia
Per brevi e lunghi periodi
Fisioterapia e Riabilitazione post-operatoria
animazione e attività occupazionali
via Cavour, 25
Tel. e Fax **051.571013**
Casalecchio di Reno (BO)

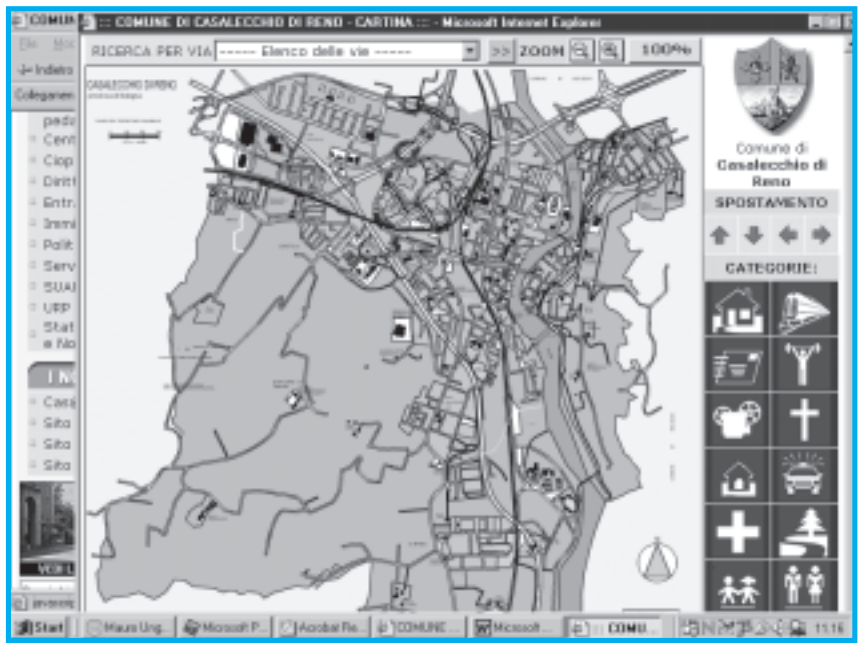
BENVENUTI AL CIRCOLO QUATTRO STELLE
☆☆☆☆
La Direzione del Circolo Tennis Casalecchio comunica che sono aperte le iscrizioni ai corsi 2004/2005
051/571265 fax 051/593152
Maestri Tennis 339/4641093-338/8896363
Via S. Allende - Casalecchio di Reno (Bo)
ctcasalecchio@tiscalinet.it

Pizzeria da asporto
ORCHIDEA 2
Ottime pizze con pasta alta
051 5874869 - 348 3265848
RITIRANDO PERSONALMENTE
LE PROPRIE PIZZE IN OMAGGIO
1 BIBITA IN LATTINA A SCELTA
OGNI PIZZA ORDINATA
via Porrettana 334 (ex ufficio tributi) - Casalecchio di Reno

www.comune.casalecchio.bo.it

Il nuovo portale del Comune di Casalecchio di Reno

Il Comune di Casalecchio di Reno, da metà ottobre, è sul web con il suo nuovo portale **www.comune.casalecchio.bo.it,** che segna il passaggio da un sito che dava informazioni ad uno che si sta attrezzando per dare servizi ai cittadini.
A presentarlo alla stampa, il 22 ottobre scorso, c'erano, oltre al Sindaco Simone Gamberini, l'Assessore alla "Pace, Diritti, Partecipazione e Lavoro" Maurizio Patelli, Andrea Graffi, Consigliere Comunale delegato all' e-government, Gian Paolo Cavina, responsabile dei servizi di comunicazione del Comune e Lorenzo Canali, amministratore delegato di Progetti d'Impresa srl, l'azienda che ha realizzato il portale.
L'avventura sul web del Comune di Casalecchio di Reno inizia alla fine del **1999** quando l'Amministrazione decide di trasformare i contenuti delle banche dati, fruibili solo dagli operatori del front office dell'Urp, in informazioni accessibili a chiunque avesse un accesso a internet.
Nel gennaio 1998 il Comune di Casalecchio, assieme ad altri comuni dell'hinterland bolognese, **firma una convenzione con la Rete Civica Iperbole** per estendere anche ai propri residenti la possibilità di avere un accesso internet e una casella di posta elettronica a condizioni molto vantaggiose. Il popolo dei "navigatori" è in deciso aumento e i tempi sono maturi per operare questa trasformazione.
Il sito debutta ufficialmente sulla rete a metà del 2000.
Concepito con una logica che privilegia l'essenzialità, per permettere a chiunque di poterlo utilizzare anche con browser vecchi e hardware non proprio ottimali allo scopo, il sito si presenta completo, intuitivo, quindi, facile da navigare, anche se tutto ciò va a discapito di una veste grafica non proprio accattivante.
Non c'è ancora la possibilità di contare gli accessi, ma le persone lo utilizzano e lo trovavano utile, anche se decisamente scarno dal punto di vista estetico.
Da qui la decisione di renderlo graficamente più "piacevole" e, dopo il **primo anno vita**, il sito si rifà il look. Con un'operazione di restyling viene ristrutturato dal punto di vista grafico mentre rimane inalterata la sua struttura.
Più "bello" da vedere rimane pur sempre un sito meramente informativo, attraverso il quale non è possibile offrire ai cittadini altro se non informazioni e modulistica. Non è pensato, infatti, per gestire servizi in rete di alcun genere e, di contro, le richieste dell'utenza in questo senso si fanno sempre più numerose. L'esigenza di dare una risposta a tali richieste e, comunque, la consapevolezza che i cambiamenti vorticosi avvenuti nei sistemi di comunicazione per via telematica aprono nuovi scenari a cui non si può restare indifferenti, fanno maturare la convinzione che sia ormai necessario dotarsi di altri sistemi di comunicazione e informazione, più flessibili e adatti alle mutate esigenze delle persone.
In tale direzione va anche la scelta di creare la rete civica, **CasalecchioNet** uno spazio gratuito, messo a disposizione dall'amministrazione comunale, in cui i gruppi consiliari e le associazioni del territorio possano avere una loro visibilità attraverso la rete.
Così, passo dopo passo, dopo le prime banche dati on line anche il primo sito del Comune va in pensione per lasciare il posto al nuovo portale.
Il nuovo portale presenta alcune interessanti novità tra cui:
la newsletter; il calendario degli eventi; un servizio di cartografia completo che permette diversi tipi di ricerca su strade, strutture pubbliche (scuole, farmacie, parchi, ecc..) e servizi di pubblica utilità.
La sua struttura di navigazione, suddivisa in una zona dedicata alle informazioni sulla sinistra e in un'area dedicata ai servizi sulla destra, accorpa le informazioni per aree tematiche e rende più visibili altri "siti monografici" del Comune che prima si disperdevano tra le varie pagine (sito del parco, dei nidi, dell'immigrazione).
Restano inalterati quelli che sono stati i fiori all'occhiello del sito: una rassegna stampa on line dalle 10 di ogni mattina, i comunicati stampa, i periodici dell'amministrazione in formato pdf ed il piano regolatore on line che permette a cittadini e professionisti di scaricare senza recarsi all'ufficio urbanistica la cartografia e le norme attuative del PRG.
E' già predisposto, in un futuro che pensiamo prossimo, per l'implementazione di nuovi servizi on line che permetteranno ai cittadini di effettuare diverse operazioni (iscrizioni, pagamenti, ecc..) attraverso un accesso riservato, senza doversi necessariamente recare in comune. E' quindi un **portale in progress** destinato ad acquisire, nel tempo, funzionalità sempre più ampie per rispondere al meglio alle necessità delle persone.
La grafica, sempre per rimanere nell'ottica filosofica che ha contraddistinto le scelte dell'amministrazione in questo ambito, è gradevole anche se semplice e l'intero portale è di facile consultazione.
Il sito è inoltre conforme alle norme W3C secondo quanto previsto dalla normativa in materia di accessibilità dei siti istituzionali da parte dei disabili.
Un portale per essere utile ed avere quella funzione di servizio che tutti noi vogliamo dargli, deve essere aggiornato e mantenuto correntemente da una struttura apposita. In questo senso è la prima volta che ci dotiamo formalmente di un **webmaster** che dall'interno sarà responsabile del funzionamento e dell'aggiornamento del sito in collegamento con l'URP ed il Servizio Informatico.
Il Sindaco Simone Gamberini, a proposito di questo servizio dell'amministrazione comunale dice che *"il nuovo portale del Comune rappresenta un salto di qualità, da un sito che dava solo informazione ad uno che darà sempre più servizi, rimanendo comodamente in casa. E questi servizi dovranno essere sempre più a disposizione di quei cittadini che più ne hanno bisogno, gli anziani prima di tutto. Per colmare la distanza dall'informatica dei cittadini over 50 stiamo costruendo dei progetti all'interno dei centri sociali insieme alle scuole. E proprio i giovani potranno essere ottimi tutor per gli anziani, un modo per colmare anche la distanza fra le generazioni oltre a quella dall'informatica."*
Andrea Graffi, Consigliere comunale, delegato all'e-govermnent, individua le priorità del progetto nell' "*offrire veri servizi di utilità al cittadino: nei portali tematici troviamo già il PRG on-line. Sarà poi il turno della scuola con la possibilità di pagare on-line le rette scolastiche, il sito della nuova Biblioteca, ecc. La possibilità di trovare nel portale tutto quello che occorre al cittadino, dalla modulistica al cartellone integrato di tutte le iniziative nel territorio; un vero accesso alla partecipazione.*
Infine la previsione di offrire servizi socio-sanitari on-line insieme a CUP 2000."



Festa di San Martino

continua dalla prima pagina

Ore 19
Apertura Ristorante
Ore 20
CNA Casalecchio premia i soci
Ore 21
Premiazione degli sportivi casalecchiesi

Giovedì 11 novembre

Ore 10
Giochi per bambini clown e palloncini con Magic Flavio e Loretta
Ore 11.30
Apertura Ristorante d'asporto
Ore 12 Apertura Ristorante
Ore 15
La filiera del vino: dall'uva al bicchiere a cura del Mastro Nello Falchieri e dell'Az. Agr. Tizzano
Ore 17
La compagnia teatrale «Le 3 e 32» reciterà e suonerà la **Storia di San Martino**
Ore 18
Esibizione di ballo del gruppo GYMMOVING
Santa Messa del Patrono nella Chiesa di San Martino
Ore 19
Apertura Ristorante
Ore 20.30
Serata di danze della tradizione con il gruppo spettacolo Teamballo e il gruppo animazione Sette Passi della MasiRenoFolk.

durante la festa troverete...

Dal 6 al 8 novembre si svolgerà il **quinto raduno di camper** «Festa di San Martino» organizzato dal Gruppo Campeggio Arca Enel Bologna e patrocinato dall'Amministrazione Comunale e dalla FederCampeggio
Terza festa del cioccolato
Domenica 7 e giovedì 11 novembre «San Martino» dalle 15 alle 19, in Via Marconi 101, la Pasticceria Dino sarà lieta di offrire un assaggio delle sue specialità al cioccolato, cioccolato in tazza e caffè
Domenica 7 novembre **sarà possibile visitare le cantine dell'Azienda Agricola Tizzano**, via Marescalchi, 13 con degustazione di vino novello... ci sarà «Casalecchio Insieme» con le caldarroste
Nei giorni di sabato 6, domenica 7 e giovedì 11 novembre
Nella Piazza del Popolo e nella Piazza Monumento ai Caduti:
Mercato degli artisti
Giostra per i piccini
Dolci di Bauccio
Rosa e Gianni, vino e streghe
Vin brulé e caldarroste
Teatro del Malippo:
saltimbanchi e animazione
Tiro al barattolo
Giovedì 11 novembre alle ore 15,30 davanti al Teatro Comunale la compagnia teatrale «Le 3 e 32» reciterà e suonerà la storia di San Martino
A seguire rinfresco offerto dal Comitato dei Commercianti Nuova Piazza.

San Martino *ecologica*

Da quest'anno i volontari della cucina e degli stand gastronomici della Festa effettueranno la separazione del rifiuto umido. Sia gli scarti della preparazione delle vivande che gli avanzi dei pasti saranno raccolti e portati alla discarica di Sant'Agata Bolognese per essere trasformati in fertilizzante per terreno (compost).
Un gesto semplice e genuino quindi, che fa tanto bene all'ambiente!

CasalecchioNews Anno 7 - n° 9

Direttore responsabile: Gian Paolo Cavina
Redazione Casalecchio News - Ufficio Stampa
Comune di Casalecchio di Reno
Via Dei Mille 9 - 40033 Casalecchio di Reno
Tel. **051.598242 - 051.598253** (ore 9 - 13) - Fax. **051.598248**
e-mail: stampa@comune.casalecchio.bo.it, testata in attesa di registrazione presso il Tribunale di Bologna
Stampa: in proprio - Grafica/Impaginazione: Associazione I Portici
Ufficio Pubblicità: Edizioni Union Cards,
via Speranza 4/1, San Lazzaro di Savena
Tel. 051/453618 - Fax 051/462344 - e-mail: info@tribuna.it

In vigore da giovedì 21 ottobre

Circolazione a targhe alterne per i veicoli a motore

Con ordinanza del Sindaco di Casalecchio di Reno n.°106 del 19/10/04 è stato stabilito, su tutto il territorio comunale, **il divieto di circolazione dinamica per tutti i veicoli a motore** nella giornata di **giovedì**, dalle ore **8,30 alle 12,30 e dalle 14,30 alle 19,30**. Il provvedimento è in vigore da **giovedì 21 ottobre fino al 2 dicembre 2004**; riprenderà dal **13 gennaio al 31 marzo 2005**.

E' consentita la circolazione **nel rispetto delle targhe alterne** ai seguenti veicoli:

-Autoveicoli catalizzati e "eco - diesel";

-Motoveicoli e ciclomotori "motorizzati a quattro tempi";

-Motoveicoli e ciclomotori "motorizzati a due tempi"

Queste tipologie veicolari possono quindi circolare nei giorni pari se hanno il numero finale di targa zero o pari e nei giorni dispari i veicoli con ultimo numero di targa dispari.

Sono **escluse dai divieti** le **seguenti strade** del territorio casalecchiese:

- via Porrettana dal confine comunale con Sasso Marconi all'Asse Attrezzato;
- Via Porrettana nel tratto compreso tra la Rotonda Biagi e via Garibaldi.
- Via Garibaldi nel tratto compreso tra via Porrettana e via Nino Bixio.

- Via Nino Bixio.
- Il Raccordo Autostrada Tangenziale fino alla Rotonda Biagi in entrambi i sensi di marcia.
- L'asse attrezzato sud ovest e le relative rampe di accesso e di uscita
- Via Brigata Bolero nel tratto compreso tra lo svincolo dell'asse sud ovest e l'entrata all'area di parcheggio della Nuova Stazione.
- Via Berlinguer.
- Via Aldo Moro nel tratto compreso tra la rotonda "Esselunga" e via Isonzo.
- Via Isonzo nel tratto compreso tra via Aldo Moro e la rotonda con via Del Lavoro;
- Via del Lavoro, nel tratto compreso tra la rotonda con via Isonzo ed il confine con il comune di Zola Predosa
- Tutte le strade laterali alla via del Lavoro nel tratto compreso tra la rotonda con via Isonzo ed il confine con il comune di Zola Predosa.
- Via Antonio De Curtis fino al confine con il comune di Zola Predosa.
- Via Gino Cervi.
- Via Fausto Coppi, nel tratto compreso tra via Gino Cervi e la rotonda Villeneuve.
- Via Marylin Monroe.
- Via John Lennon.

Coloro che sono in possesso dell'apposito **contrassegno di libera circolazione** dovranno esibirlo in modo visibile, per consentire il controllo degli organi addetti alla vigilanza.

All'interno delle manifestazioni per il 60° Anniversario della Lotta di Liberazione

Commemorazione dell'Eccidio del Cavalcavia

Da martedì 5 a sabato 16 ottobre la città di Casalecchio di Reno ha rivissuto i suoi "**Giorni del ricordo**": il 60° anniversario della Lotta di Resistenza e Liberazione è stato infatti al centro di tutte le iniziative che **Amministrazione Comunale, ANPI, Giovani Antifascisti, Scuole, Centri Sociali e Associazioni**, hanno organizzato per commemorare gli anni della liberazione dal nazifascismo e mantenere sempre attuali i valori di libertà e democrazia che animarono i protagonisti della resistenza.

Si è cominciato il **5 ottobre**, con l'apertura della **mostra foto-documentaria "Non tutto è in bianco e nero"** all'interno del Municipio di Casalecchio di Reno. **Dal 7 al 9 ottobre** in Piazza Matteotti hanno avuto spazio le "**Serate della memoria**": attraverso immagini e suoni i giovani antifascisti di Casalecchio hanno ricordato i tredici civili uccisi il 10 ottobre 1944 nell'Eccidio del Cavalcavia. **Venerdì 8**, in mattinata, al Teatro Comunale, è stato presentato un **DVD sugli avvenimenti del 1944/45** a Casalecchio ideato dagli studenti dell'ITCS Salvemini e del Liceo Scientifico Da Vinci, in collaborazione con ANPI e Giovani Antifascisti. La giornata di **sabato 9 ottobre** è stata dedicata alla **Cerimonia Commemorativa dell'Eccidio del Cavalcavia**: nel ritrovo al Cippo che ricorda i Caduti di Piazza Matteotti, hanno concluso la cerimonia gli interventi di Bruno Monti, in rappresentanza dell'ANPI di Casalecchio di Reno, del Sindaco Simone Gamberini e di Andrea De Maria, Vice Presidente della Provincia. **Domenica 10 ottobre**, il Comune di Casalecchio di Reno, insieme ad altri otto comuni della zona Bazzanese - Valle Samoggia, ha poi partecipato alla **staffetta podistica** che, dopo aver toccato i 38 cippi eretti in ricordo delle vittime del nazifascismo, si è conclusa a Monte San Pietro dove ha avuto luogo la commemorazione zonale del 60° anniversario degli eccidi del 1944. Nel pomeriggio della stessa giornata, al Centro Socio-culturale Villa Dall'Olio, il Maestro Raoul Ostorero ha diretto la **Corale del Reno** in un repertorio di canzoni popolari e della Resistenza. Infine una mostra e uno spettacolo teatrale: **lunedì 11** alle 21 si è inaugurata presso la Casa della Solidarietà una **mostra sui costruttori di pace del XX e XXI secolo** e **sabato 16** alle ore 21 il sipario del teatro comunale si è infine aperto sullo spettacolo teatrale "**Apologia di una Resistenza**" di Giuliano Bugani.

Questi avvenimenti sono stati al centro di tante iniziative per "ricordare la pressante attualità degli ideali che ispirarono gli uomini della Resistenza e che sono ancora adesso alla base del vivere civile e della democrazia", secondo le parole del Sindaco **Simone Gamberini** .

"Se oggi nel nostro paese esiste ancora un barlume di democrazia", ci ha dichiarato **Maurizio Patelli**, Assessore alla Pace, ai Diritti e alla Partecipazione, "è grazie a chi nel 1943/44/45 ha combattuto per la libertà. "

Le attività della Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori

Il Progetto di sorveglianza oncologica sulla popolazione ultrasessantenne è il vanto della Sezione Bolognese della LILT consiste in un servizio gratuito finalizzato alla diagnosi precoce delle principali patologie neoplastiche nelle persone ultrassessantenni con domicilio nella Provincia di Bologna.

I pazienti sono reclutati dai Centri Sociali degli anziani, dai Quartieri di Bologna e Provincia, e dai Comitati Comunali della LILT, primo fra tutti, quello di Casalecchio di Reno.

Le visite comprendono un'accurata anamnesi oncologica personale e familiare, la visita oncologica, l'ecografia tiroidea, dell'addome superiore e inferiore, la ricerca del sangue occulto nelle feci (hemoccult test); per gli uomini si aggiungono l'ecografia prostatica transaddominale ed è richiesto il dosaggio dell'antigene prostatico specifico (PSA); per le donne si eseguono pap-test e colposcopia ed è richiesta la mammografia.

Ogni caso sospetto per tumore viene inviato ad esami di approfondimento presso i Centri competenti.

Ogni paziente riceve il referto della visita a domicilio e viene invitato a ripresentarsi dopo 18 mesi salvo che il medico richieda un controllo più ravvicinato.

Gli obiettivi del programma sono:

1. Migliorare la prognosi della malattia e diminuire il numero di interventi terapeutici invalidanti.
2. Acquisire dati epidemiologici sulla prevalenza di affezioni di interesse oncologico negli ultrasessantenni.
3. Diffondere la cultura della prevenzione.

Tutti questi obiettivi sono stati ampiamente raggiunti.

Al mese di settembre '04 il Progetto ha superato le 10.000 unità (**4.786** maschi e **5.534** femmine), sono state effettuate **17.240** visite di cui 7.256 successive al primo controllo e sono stati diagnosticati **309 tumori** (comprese recidive e metastasi), di cui 35 nel 2003.

La percentuale di tumori maligni sul numero delle persone visitate, quindi, è del **2,99** con una significativa differenza fra gli uomini (3,78%) e le donne (2,31%).

Accanto a questo Progetto, la LILT conduce una serie di attività che consistono principalmente in:

- Gruppi per la disassuefazione dal fumo di tabacco
- Corsi di Educazione Alimentare
- Corsi di informazione e formazione per il personale sanitario
- Campagne di educazione sanitaria nelle Scuole e nella Popolazione (è in corso la Campagna"Nastro Rosa" per la prevenzione dei tumori al seno con visite senologiche alle donne)
- Registro di mortalità nominativa di Bologna e Provincia
- Visite di prevenzione oncologica per le Aziende

L'attività del prossimo anno del Comitato di Casalecchio sarà finalizzata all'acquisto di un camper attrezzato per diffondere in modo più capillare la cultura della prevenzione.

Vi segnaliamo un'iniziativa del mese di novembre a Casalecchio:

Giovedì 18 novembre, alle ore 15, al Centro Sociale Ceretolo, via Montesole 2, incontro sul tema: "**I tumori della terza età: potenzialità della prevenzione**".

Relatore sarà il prof. Domenico Rivelli.

Per informazioni:
www.legatumoribologna.it
Via Argelati 17/A
40138 Bologna
Tel. 051.300857

Gite a Sartiano

Sulle strade dell'olio d'oliva

Organizzate dal Centro "Villa Dall'Olio"

Il centro Socio - Culturale Villa Dall'Olio, in via Guinizelli, 5 organizza due gite, una mercoledì **17 novembre** e l'altra sabato **20 novembre** con meta finale a Sartiano (Siena) per ripercorrere i percorsi dell'olio di oliva. Questo il programma della giornata: si arriva a **Chiusi** alle 10,00, cittadina che domina tutta la Valdichiana; qui si potranno visitare il Duomo, il Labirinto di Porsenna e il laghetto sotterraneo nonché Fortezza. Al termine della visita alle 11,30 ci si trasferisce al frantoio Tintarelli a **Sartiano**, dove viene prodotto il buon olio extra - vergine d'oliva toscano. Vi sarà in loco un pranzo promozionale offerto dalla ditta e possibilità di acquisto dei prodotti genuini del frantoio.

Alle 14,00 arrivo a **Chianciano Terme**. Partenza per il rientro alle ore 17,00

La quota individuale di partecipazione è di **20 euro**.

Le iscrizioni sono accettate fino al completamento dei pullman entro e non oltre **lunedì 8 novembre.**

Per i**nformazioni**: tel. 051/576632 - cell. 340/3985567 - email: csvilladallolio@fiscali.it

Nominati il Segretario e il Direttore Generale

Definita la nuova struttura apicale del Comune di Casalecchio di Reno

Nei giorni scorsi il Sindaco ha nominato le più importanti figure di vertice all'interno dell'Amministrazione Comunale: il Segretario Generale e il Direttore Generale.
Con queste nomine si è concluso un percorso istituzionale rilevante che ha portato il Comune a dotarsi di quelle indispensabili figure che faranno da cerniera fra gli organi politico - istituzionali e l'intero apparato amministrativo, nella convinzione che una precisa definizione di ruoli e risorse non potrà che incrementare il livello di efficienza dell'intera struttura comunale.
Pubblichiamo di seguito due sintetici profili e due brevi interviste di **Raffaella Iacaruso**, Segretario Generale, e **Maurizio Natalini**, Direttore Generale.

Raffaella Iacaruso

Segretario Generale Comune di Casalecchio di Reno

Si laurea in Economia e Commercio all'Università degli studi di Bari dove consegue anche il diploma del corso per aspiranti Segretari Comunali e l'abilitazione all'insegnamento delle materie giuridiche ed economiche. All'Università Bocconi di Milano frequenta corsi di specializzazione e di aggiornamento in tema di direzione aziendale pubblica e direzione generale degli enti locali. Il percorso professionale segue una grande linearità: **dal 1975 al 1987** è alla **Segreteria Comunale** del **Comune di Villanova del Battista** AV (popolazione fino a 3.000 abitanti), dove è impegnata nella gestione della fase post terremoto dell'Irpinia, **dal 1987 al 1993** ricopre il ruolo di **Segretario Comunale Capo** nel **Comune di Campagnola Emilia** RE (popolazione superiore ai 5.000 abitanti). Durante tutto il periodo garantisce comunque la reggenza di altre segreterie comunali in comuni di pari o superiore entità demografica. L'ultimo incarico prima di Casalecchio è a **Formigine** (Modena) in cui riveste il doppio ruolo di **Segretario e Direttore Generale**. In questa fase viene pienamente attuata la riforma dell'ente nel senso di una nuova e moderna riorganizzazione della struttura, del miglioramento dei servizi e contenimento dei costi gestionali, della revisione dello strumento urbanistico ed economico. **Dal 4 ottobre 2004 è stata nominata Segretario Generale del Comune di Casalecchio** e subito dopo ha assunto l'incarico di Segretario Generale in convenzione con il Comune di Zola Predosa.

Cosa l'ha spinta ad accettare questa nuova esperienza?

Il motivo che mi ha indotto a presentare la domanda per una nuova sede di Segreteria Generale è stata la consapevolezza che si fosse chiuso un ciclo, che pure mi ha dato grandi soddisfazioni, e che si potesse aprire una nuova stagione della mia professionalità all'interno di due realtà dinamiche, importanti economicamente e socialmente, come Casalecchio e Zola Predosa, con amministratori impegnati nel garantire ai cittadini un alto livello di qualità dei servizi.

A Formigine rivestiva il doppio ruolo di Segretario e Direttore Generale, come vede, ora, l'individuazione di due figure separate ai vertici amministrativi?

Trovo che la separazione delle due figure sia positiva. La fase attuale di implementazione della grande riforma amministrativa cominciata negli anni 90, insieme alla crescente autonomia degli Enti Locali e alla logica sempre più diffusa della sussidiarietà, rimodellano il ruolo del Segretario Generale che può svilupparsi nell'attivazione di forme di integrazione tra diversi Enti e interlocutori privati presenti sul territorio. Oltre tutto, benché le cariche siano formalmente separate, i rapporti tra Segretario e Direttore Generale saranno improntati alla massima collaborazione. Il mio compito precipuo, oltre alla tradizionale funzione di consulenza giuridico-amministrativa, sarà quello di diffondere la "cultura della legalità" ossia l'interpretazione propositiva della norma, che consenta di cogliere le opportunità migliori per rispondere alle nuove esigenze della modernità e dei cittadini.

Perché una Segreteria Generale in convenzione con il Comune di Zola Predosa?

Proprio in virtù della crescente apertura dell'ente verso l'esterno e di un ruolo strategico del Segretario Comunale. Il servizio di Segreteria Generale tra i due Comuni rappresenta il primo passo per la gestione associata di altri servizi. Le due realtà sono in continuità territoriale, con problemi similari: l'interscambio di informazioni e di soluzioni operative, la condivisione dei punti di eccellenza di entrambe le strutture amministrative, non potranno che favorire il miglioramento dei servizi ed anche economie di scala.

Maurizio Natalini

Direttore Generale Comune di Casalecchio di Reno

Dopo il Diploma di Ragioneria sceglie di formarsi in Statistica presso l'Università di Bologna. **Dal 1969** presta ininterrottamente servizio presso il Comune di Casalecchio di Reno. Diventa **Capo Sezione**, responsabile dell'Ufficio Statistica, in seguito ad un concorso pubblico vinto nel **1975.**

Nel **1987** raggiunge la **qualifica dirigenziale**. Gli vengono affidati i settori Personale, Statistica e C.E.D. e dal 1994 ad interim anche il Settore Bilancio, Tributi ed Economato. Dopo altre modifiche nel tempo, dal 2000 coordina la neo costituita "Area Risorse" comprendente Bilancio, Tributi, Economato, Personale e C.E.D..
A partire dagli anni 90 è consulente in altre Amministrazioni in tema di pianta organica, relazioni sindacali, attivazione delle funzioni di coordinamento dirigenziale, informatizzazione.
Svolge numerosi compiti di docenza in attività formative per la Facoltà di Economia e Commercio di Bologna, per l'ANCIFORM, per il sindacato CGIL, e tiene incontri formativi presso l'Istituto Salvemini.
Dal 19 ottobre 2004 è stato nominato Direttore Generale del Comune di Casalecchio di Reno e dal 20 ha assunto l'incarico.
Vanta anche numerose esperienze istituzionali: la più recente è quella al Comune di Zola Predosa dove è Assessore alle politiche e governo delle risorse economiche e patrimoniali (1996 - 2002), ai Lavori Pubblici e all'Ambiente (2002 - 2004). Per due anni, dal 1997 al 1999, ricopre anche la carica di Vice Sindaco.

Da 35 anni al Comune di Casalecchio di Reno, da 17 Dirigente, ora Direttore Generale, che significato dà alla sua nomina?

Ricevere questo incarico, a coronamento di una carriera piena di soddisfazioni, è motivo di grande gioia. Non è solo il riconoscimento dei risultati ottenuti col mio lavoro, ma con quello di tutta la struttura comunale. Leggo quindi questa nomina a direttore generale di un "veterano" del Comune come testimonianza di fiducia nell'insieme delle risorse umane interne che già sanno farlo, ma sempre più lavoreranno in funzione di un incremento nella qualità dei servizi e nell'efficienza dell'intero ente.

Quali sono i compiti e le funzioni principali del direttore generale?

Quella del direttore generale è una figura tecnico-manageriale: punto di riferimento dei dirigenti, provvede, secondo le indicazioni ricevute dal Sindaco, ad attuare gli indirizzi per raggiungere gli obiettivi stabiliti dagli organi di governo. Lo scopo è proprio quello di fare in modo che, nella traduzione in concreti termini organizzativi delle linee di programma, lo scarto tra intenzioni e risultati sia il minore possibile.

Quali saranno le novità organizzative più importanti?

Non posso anticipare molto visto la nomina assunta da così poco tempo. Stiamo facendo le prime valutazioni e i primi incontri di negoziazione sul budget 2005 con i dirigenti. Quello che posso premettere è che si punterà molto sul personale e i dirigenti interni, valorizzando le risorse che già ci sono in previsione delle sfide future. Anche il fatto che, rispetto alla passata amministrazione, le deleghe degli assessorati sono in parte nuove e in parte diversamente ripartite, richiederà decisioni su un diverso e migliore utilizzo sia dei dirigenti sia dei quadri dell'ente.

Urbanistica partecipata

Partecipiamo alla costruzione degli spazi urbani della nuova Porrettana

Rieccoci qua! Riprende il ciclo delle attività dei Laboratori di Progettazione partecipata iniziato lo scorso marzo e portato avanti nei mesi successivi dalle numerose persone che si sono incontrate nei Centri sociali e nei locali pubblici della città per discutere sui nuovi spazi urbani.
I Laboratori di progettazione partecipata sono luoghi aperti di produzione e validazione del Progetto e della sua realizzazione.
L'Amministrazione comunale intende la partecipazione dei casalecchiesi nel senso non solo informativo ma attivo, proponendo di creare un rapporto nuovo e concreto tra le persone e i progetti da realizzare.

Che cosa abbiamo fatto finora

• A febbraio 2004 è stato avviato il processo partecipativo con una discussione e approvazione da parte della Giunta di un documento di indirizzo e con l'organizzazione dei Laboratori di partecipazione.
• Tra marzo e maggio sono stati fatti: **20 incontri workshop** presso tutti i Centri sociali, **4 riunioni con i rappresentanti delle associazioni di categoria e con gli operatori economici e sociali**, **25 incontri informali** (laboratori di strada), **11 interviste a testimoni privilegiati**.
• Sono stati pubblicati **12 articoli** sulla stampa locale, realizzate comunicazioni sul sito web del Comune, distribuiti **500 volantini** ai centri sociali, fatte **3 Conferenze stampa**, **100 mappe cartografiche** in formato A1 dell'area oggetto dell'intervento
• A giugno sono stati realizzati **12 pannelli con immagini fotografiche** e scritti **12 resoconti sintetici** sulle diverse idee emerse dai Laboratori; è stata allestita la mostra "**Aldilà delle stanghe. Parole e immagini**" inaugurata il 5 giugno scorso.
• Inoltre, **1 seminario**, **2 presentazioni pubbliche del Progetto**.
Numerose sono state le persone che a diverso titolo hanno contribuito alla ricerca partecipata.

Che cosa faremo nei prossimi mesi

• Coinvolgeremo nuovamente tutti i Casalecchiesi attivando gruppi di ricerca e di lavoro su un'ipotesi di progetto che costituisce quello che abbiamo capito attraverso gli incontri fatti. Associazioni, operatori economici e sociali, abitanti, esperti e tecnici si scambieranno idee per commentare, correggere e prospettare soluzioni condivise.
• Coinvolgeremo attivamente il Consiglio Comunale dei Ragazzi e delle Ragazze per avviare una progettualità comune.
• Promuoveremo il tavolo delle associazioni e degli operatori sociali ed economici.
• Presenteremo a gennaio-febbraio 2005 il progetto preliminare condiviso.
• Ascolteremo con attenzione le persone del quartiere coinvolto maggiormente dall'intervento attraverso interviste e gruppi di discussione presso il Centro sociale.
• Attiveremo dei punti di raccolta e scambio informazioni presso i Centri sociali, la biblioteca, e presso quei negozianti, associazioni e artigiani che si renderanno disponibili ad ospitare il Progetto.
• Avremo uno spazio dedicato al Progetto sulla stampa dell'amministrazione comunale e sulle pagine web del sito del Comune
• Esporremo il lavoro in crescita in un luogo dove tutti potranno vederlo e contribuire a modificarlo inviandoci la loro visione.

Un'immagine della mostra "Dopo le stanghe. Parole e immagini"

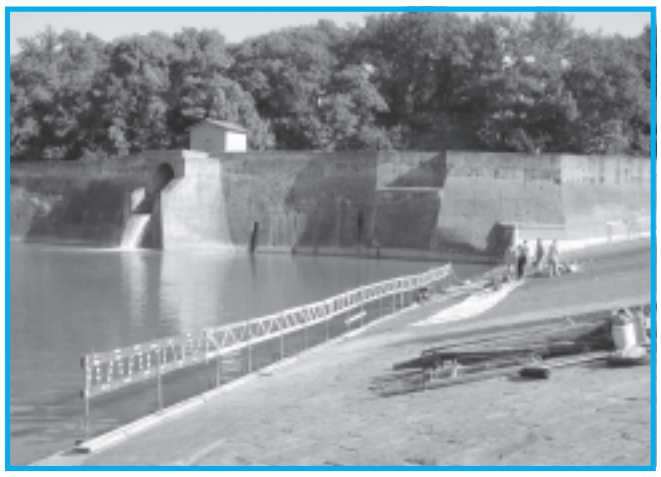
I temi da approfondire

L'Amministrazione comunale sostiene la progettazione e realizzazione di spazi urbani in tutta la loro diversità, sia che si tratti di giardini pubblici e mercatini permanenti delle erbe, mercato settimanale, laboratori artigianali e negozietti, percorsi pedonali e ciclabili in rete nel verde, spazi pedagogici collettivi, arte dei bambini, arte popolare e colta, nella misura in cui lo spazio sarà frutto di una creazione collettiva e partecipata.
I gruppi di ricerca e progettazione approfondiranno i temi emersi dalla prima fase della ricerca
• I percorsi pedonali e ciclabili come spazi di aggregazione sociale
• Il giardino pubblico
• Il mercatino permanente delle erbe e dei prodotti artigianali
• La memoria del treno
• Arte: dei bambini, di strada, arte colta...
• Laboratori di artigiani e artisti
• Spazi ludici e ricreativi
Chi ha dei temi da proporre, delle storie da raccontare e chi desidera iscriversi per partecipare attivamente ai gruppi di ricerca e progettazione preliminare può telefonare al responsabile del Progetto:
arch. Vittorio Emanuele Bianchi
tel. 051 598262
v e b i a n c h i @ c o m u n e . casalecchio.bo.it

MaddyStyle
PARRUCCHIERI UNISEX
di Testoni Maddalena
via Garibaldi 85/5 - Casalecchio di Reno (Bo)
tel. 051 590155

Lavori in corso

Manutenzione alla Chiusa di Casalecchio



In uno splendido scenario il Consorzio della Chiusa e del Canale Reno sta effettuando lavori di consolidamento temporaneo del rivestimento dello scivolo della Chiusa. Di seguito si proseguirà ad una serie di rilievi geoelettrici e areofotogrammetrici in collegamento con il Dipartimento di Topografia della Facoltà di Ingegneria dell'Università di Bologna. Si tratterà di acquisire elementi utili per la comprensione della struttura costruttiva dell'antica Chiusa, e procedere quindi ad un ulteriore manutenzione appropriata e quindi più efficace e meno costosa. In questo successivo intervento, programmato per la prossima estate, verrà coinvolta anche la Regione Emilia Romagna, data la valenza dell'opera idraulica che è utile non solo per il canale, ma per il fiume stesso. Tutta all'insegna di Casalecchio l'impronta delle maestranze: la ditta esecutrice è la Sapaba, l'Ingegnere che per conto del Consorzio coordina i lavori è L'Ing. Antonio Raffagli, che vive a Casalecchio, così come l'Ing. Giuseppe Simoni, referente delle opere per conto della Regione.

La frana di Nugareto

I lavori di sistemazione della frana di Nugareto in località "il Mulino", stanno oramai avviandosi alla conclusione. A tutt'oggi restano ancora da effettuare soltanto i lavori di asfaltatura. La frana è stata fermata con gabbionate di sostegno, movimenti di terra e drenaggi profondi. Dopo questi lavori è stata ricostruita la strada e regimate le acque superficiali (piovane).

La frana al parco della Chiusa

Si stanno avviando alla conclusione i lavori per il ripristino della viabilità di via Panoramica, all'interno del parco della Chiusa. Oltre alla sistemazione della frana si è provveduto al ripristino dei fossi per la canalizzazione delle acque nel terreno a monte per evitare ulteriori dissesti. Nella foto a sinistra i gabbioni di contenimento del terreno.

La fogna di via Galvani

Costruita a ridosso della seconda guerra mondiale, anche se l'anno rimane incerto in quanto realizzata da privati, la fogna di via Galvani è collassata ed è stato necessario un pronto intervento per rifarla, realizzato da COOP Costruzioni L'intervento è stato abbastanza impegnativo a causa della natura del terreno che tendeva a franare all'interno dello scavo. La funzionalità della fogna è stata già ripristinata. Fra un po' di tempo, necessario all'assestamento del materiale di riempimento, si procederà all'asfaltatura e al rifacimento del marciapiede sotto il quale passava la fognatura.

La passerella pedonale: "il ponte dei sospiri"

La soluzione strutturale, sviluppata in sede di progettazione esecutiva, consiste essenzialmente in:
un sistema principale portante di tipo sospeso in funi ad alta resistenza;
un sistema di funi stabilizzanti a curvatura contrapposta;
due portali d'ancoraggio con fondazioni a gravità.
L'impalcato, della lunghezza complessiva fra i portali di 98 metri, è in legno di larice, che doveva essere opportunamente trattato, in tavole aventi spessore 0,07 m, larghezza 0,20 m e lunghezza 5 m.
I listelli sono stati posizionati longitudinalmente al senso di percorrenza della passerella, accostati l'un l'altro con una fuga di 7-8 mm (in capitolato) e poi aumentato a 10 mm in corso d'opera, per consentire il passaggio dell'acqua e le usuali dilatazioni del legno stesso.
Con la tipologia prevista nel progetto originario i listelli non potevano essere posizionati trasversalmente al senso di percorrenza; inoltre con listelli sempre in legno di larice e comunque non trattati, l'effetto di movimento e "svergolamento" delle tavole si sarebbe verificato ugualmente, creando probabilmente gradini ogni 0,20 m con conseguenti maggiori disagi e pericoli. Non essendo opportunamente stagionate e trattate le tavole di legno hanno subito i normali ritiri e dilatazioni, che hanno creato delle fughe fra i listelli ben superiori ai 10 mm prescritti; in alcuni casi si è appurato che erano di 20-22 mm.
Per rimediare all'inconveniente, l'impresa esecutrice, a proprie spese, sta provvedendo a un ripristino che prevede:
l'inserimento fra tavola e tavola di listelli scatolari, in acciaio zincato a caldo, di larghezza 10 mm, spessore 65 mm, lunghezza 5 m, in modo da ridurre al minimo le fughe, pur consentendo il deflusso delle acqua meteoriche. Questi listelli avranno cinque punti di appoggio alla struttura metallica sottostante.
Il posizionamento, ogni 2,50 m, di piastre trasversali della larghezza di 100 mm, in lamiera di acciaio, zincata a freddo, in modo da fissare ulteriormente le tavole alla sottostante struttura metallica.

Deboli accenni colorati appaiono nel buio cielo notturno. Si rovesciano pigramente qua e là, acquistano velocità, i colori diventano brillanti e pronunciati, nastri increspati solcano il cielo in una rapida esultante danza. La notte termina e si avvicina l'alba incomincia a impallidire e scompare quando prorompe il giorno. Un respiro di vita un respiro di luce. Riflessi di danza del fuoco.
Tanti sospiri legati alla gioia d'esser giovani, d'esser stati giovani.
Passare a volo radente sul nostro fiume alzando gli occhi sul nostro verde, sul nostro cielo.
Sentire sul viso il caldo del sole, il fresco di un venticello soffiante a volte profumato d'essenza di terra nostra.
E' il nostro ponte dei sospiri e delle 100.000 donne e uomini che lo attraversano ogni anno.

Roberto Mignani
Assessore ai Lavori Pubblici

La consegna degli alloggi agli inquilini delle case Andreatta

Sono stati inaugurati con una semplice cerimonia gli alloggi delle case parcheggio che ospiteranno, a turno, gli inquilini delle case Andreatta durante i lavori di ristrutturazione delle loro abitazioni.
Sono stati consegnati 33 alloggi ad altrettante famiglie.
Nella foto il Sindaco di Casalecchio Simone Gamberini insieme a Franco Lazzari, al centro, presidente di Coop Ansaloni, ditta costruttrice degli alloggi, consegna le chiavi dei 33 alloggi ad una rappresentante delle famiglie.

Consegnata l'area polivalente del Parco Rodari alla Protezione Civile

Saranno gli **Alpini**, la **Pubblica Assistenza**, **Casalecchio Insieme**, le associazioni casalecchiesi che riceveranno in consegna la **nuova area polivalente** per la **Protezione Civile**. La cerimonia di consegna è stata **domenica 17 ottobre**, alle **ore 11**, all'interno del **Parco Rodari** alla Presenza del Sindaco Simone Gamberini e del Vicesindaco Roberto Mignani. L'inaugurazione vera e propria avverrà durante la tradizionale Sagra di San Martino.
Si tratta di un'area che, pensata per rispondere ad ogni esigenza di Protezione Civile, ha però **caratteristiche multifunzionali** in quanto è attrezzata anche per accogliere **feste campestri e manifestazioni**, e comprende inoltre diversi **campi sportivi**.
Rispetto alle funzioni di Protezione Civile questa struttura possiede caratteristiche da "bunker antisismico". E' infatti idonea ad accogliere la comunità locale in caso di un terremoto di qualsiasi entità. Dispone di un **elettrogeneratore** che fornisce energia per sei torri - faro, in grado di funzionare anche in caso di black out energetico. Le dimensioni dell'area sono state progettate per ospitare anche una **cucina da campo per 1.500 posti**, con tutti gli scarichi a norma di legge. E' stata inoltre già realizzata tutta la **rete fognaria adeguata** a supportare un campo di emergenza.
Per quanto riguarda le feste campestri e le manifestazioni l'area è già strutturata con apposite colonnine a presa diretta di acqua ed energia elettrica.
Nella prossima primavera sorgeranno anche diverse strutture sportive e precisamente:
- due campi da basket;
- due campi per green volley su erba;
- un campo da calcio da 7.

A proposito di questa iniziativa il Sindaco Simone Gamberini ha dichiarato la sua felicità nel *"poter consegnare quest'area alle associazioni di volontariato e della Protezione Civile. Abbiamo finalmente a Casalecchio un nuovo spazio per manifestazioni sportive e ricreative, ma siamo anche uno dei primi Comuni italiani ad avere un'area attrezzata predisposta a far fronte ad eventi calamitosi"*.

Uno scorcio dell'area polivalente di parco Rodari

Nella foto:
un momento della cerimonia di consegna dell'area polivalente: da sinistra Roberto Mignani, Assessore lavori pubblici; il Sindaco Simone Gamberini; l'ing. Serse Catani; Claudio Bianchini della PA insieme ai volontari

CDP
Centro Documentazione Pedagogico

i libri in vetrina

Le aree tematiche

Educazione Ambientale

Studi Sociali

Handicap Disagio

Psicologia

Pedagogia

Psicologia

A cura di Daniele Novara
ABBRACCI E LITIGI
Educazione ai rapporti per bambine e bambini dai 2 ai 6 anni

Riedizione completamente modificata del testo *L'istinto di pace*, che ebbe grande successo tra gli educatori della scuola dell'infanzia. Il volume rappresenta un ricco repertorio di suggerimenti, proposte e attività formative per bambine e bambini con l'obbiettivo di sviluppare nuove capacità di stare insieme, affrontare i conflitti e vivere creativamente le proprie risorse personali. I bambini e le bambine, infatti, vivono le loro esperienze come una continua occasione di apprendimento per sviluppare nuove competenze, si tratta quindi di offrire loro occasioni significative per sperimentarsi, evitando quelle restrizioni e prescrizioni che inibiscono la loro spontanea modalità di imparare.
Il libro è diviso in tre parti. La prima parte offre una riflessione pedagogica sotto vari profili per costruire un ponte per le diverse proposte che seguono, l'accento cade sulle relazioni e sulle capacità del gruppo di aiutare il singolo a vivere esperienze nuove. La seconda parte rappresenta un variegato repertorio di possibilità operative e attività. L'ultima parte è composta da concreti percorsi didattici; itinerari che spingano a provarci, tentare di fare avere ai più piccoli le esperienze necessarie per imparare l'arte della vita.

EGA Editore, 2004

A cura di Daniele Novara
LA SCUOLA DEI GENITORI
Come aiutare i figli a diventare grandi

Per secoli la cura dei neonati è stata sempre affidata alle donne. L'introduzione del padre nell' accudire i figli le figlie è una vera e propria rivoluzione epocale. Ma questa novità non deve essere ridotta a un discorso di materializzazione del ruolo paterno, segna una svolta complessiva nel mondo dei genitori. Il passaggio sta nel fatto che il cuore del rapporto non è più nella trasmissione di norme e regole , ma nella gestione della relazione interpersonale. Ma i cambiamenti hanno bisogno di tempo e si può dire che la fuoriuscita della famiglia normativa non ha ancora comunque creato la famiglia educativa: i genitori si trova no nella difficoltà che questa situazione ha generato, ma puntano a un rapporto più caldo, una relazione comunicativa e di ascolto nella ricerca di un rapporto che vada più in profondità. Il libro nasce dagli studi dell'Università dei Genitori che offre momenti di incontro e spazi di approfondimento all'essere genitori oggi.

Editrice Berti, 2004

I due testi verranno presentati da Daniele Novara il 29 novembre alle ore 17.30
presso la Biblioteca Comunale

Il servizio di consultazione e prestito
è aperto dal **lunedì** al **venerdì** dalle ore **9,00** alle ore **13,00**.
Centro Documentazione Pedagogico Via del Fanciullo, 6 - Casalecchio di Reno
Tel. **051 598295 - 051 6130369** Fax **051 6112287**
e-mail: cdp@comune.casalecchio.bo.it

La scuola dei genitori

Fare il genitore è il mestiere più difficile! Lo diciamo sempre, soprattutto nei momenti in cui la crescita di nostro figlio/a ci impone di adeguare le nostre prospettive sul mondo circostante o di rimodellare le stesse aspettative che nutriamo per lui. Ma essere genitori è una conquista e lo si diventa giorno per giorno, perché è difficile sostenere costantemente un ruolo così arduo, ma anche così appassionante! E in effetti, è difficoltoso accettare il compito di accompagnare i propri figli nella crescita e ancora di più è incomprensibile che questi sforzi siano finalizzati al lasciarli andare verso il proprio destino. Aiutare i genitori in questo percorso è anche compito della comunità. In particolare, il Centro Documentazione Pedagogico, che è un servizio volto alla qualificazione del sistema scolastico, offre strumenti di riflessione pedagogica su vari piani, che possono essere utili agli insegnanti come a tutti gli altri adulti coinvolti in un processo educativo.
Per questo motivo abbiamo rinnovato, come lo scorso anno nella giornata dedicata ai diritti dell'infanzia, la proposta di ritrovarci a discutere di questi temi con Daniele Novara, noto pedagogista, direttore del Centro Psicopedagogico per la Pace e la Gestione dei conflitti (CPP) che presentando il suo lavoro può aiutarci a socializzazione le esperienze e ad elaborarle creando comportamenti positivi, utili a stare meglio con i propri figli, e quindi con noi stessi!

"Ogni genitore oggi fa da sé, ma non sempre funziona. Non sarà certo l'isolamento a risolvere i tanti problemi del rapporto con i figli e le figlie." Dalle parole di Novara appare chiaro il motivo della nostra iniziativa.
" Il libro nasce dal fertile cantiere dell'Università dei genitori che dal 2002 al 2004 ha offerto ai genitori dell'Appennino Piacentino momenti di incontro e spazi di approfondimento all'essere genitori oggi. Il libro rivolge l'attenzione alla componente strettamente educativa del rapporto fra le generazioni. Le domande che si pone sono semplici ma anche impegnative: quali scelte per una crescita autonoma e responsabile dei figli? Come equilibrare affetto e regole senza sentire sensi di colpa né assumere atteggiamenti tirannici? Come costruire una coesione fra i genitori per un progetto formativo che aiuti i figli a diventare grandi il meglio possibile?"
Parliamone insieme nell'incontro promosso in collaborazione con l'associazione Percorsi di Pace che si svolgerà nella nuova biblioteca in via Porrettana, **lunedì 29 Novembre** alle ore 17,30.

Patrizia Guerra
CDP- Centro Documentazione Pedagogico, tel. 051 6130369

Il Centro Documentazione Pedagogico
Servizio di qualificazione del sistema scolastico

Cos'è
Il Centro Documentazione Pedagogico è un servizio volto alla qualificazione del sistema formativo della città.
La finalità del servizio è quella di contribuire alla valorizzazione del sistema di opportunità educative del territorio in una prospettiva di raccordo e di integrazione tra scuola, famiglia, ente locale, associazioni laiche e religiose:
• supportando la scuola con interventi rivolti a insegnanti, ragazzi, operatori, genitori;
• realizzando per adulti e ragazzi esperienze educative qualificate extra-scuola.

A chi si rivolge
Il servizio si rivolge a: insegnanti, educatrici di nido, personale ausiliario, genitori, operatori scolastici ed extra scolastici, dal Nido d'Infanzia alla Scuola Media.

Cosa fa
Formazione
• 12 corsi di formazione/aggiornamento rivolti a 100/120 educatrici e operatrici nido e insegnanti statali
• Sportelli di consulenza ai docenti sui temi della documentazione e dell' intercultura
• Creazione di materiali didattici/divulgativi
Documentazione
• Documenti (libri, materiali grigi, audiovisivi): 1500
• Abbonamenti a periodici: 25
• Utenti iscritti al prestito: 135
Informazione
• Raccolte monografiche: 35
• Pubblicazioni: 30
Convegni, Conferenze, Mostre

Per tutti i ragazzi e le ragazze
Concorso di idee
per inventare il logo
del Consiglio Comunale dei Ragazzi e delle Ragazze
Inventa un disegno
e invialo al CDP!

CDP Casa della Solidarietà, Via del Fanciullo 6, 40033 Casalecchio di Reno
Tel 051 6130369
Fax 051 6112287
cdp@comune.casalecchio.bo.it

Libreria del Teatro
via Pascoli 5/2 - Casalecchio di Reno (Bo)
tel. / fax **051572164**
Finalmente a Casalecchio
IL SALOTTO CULTURALE CHE ASPETTAVI!!!

S.A.P.A.B.A. S.p.A.
SEDE LEGALE E AMM.NE:
BOLOGNA - P.zza Galileo 6
tel. 0512963911 - Fax 051237147
E-mail: sapaba.bo@tin.it - sapaba.spa@tin.it
STABILIMENTI:
CASALECCHIO DI RENO - Via Ronzani 26
Tel. 051571361 - 051575553
PONTECCHIO MARCONI - Via Pila 8
Tel. 051846127
MATERIALI GHIAIOSI
CALCESTRUZZI PRECONFEZIONATI
CONGLOMERATI BITUMINOSI
COSTRUZIONI STRADALI
OPERE IN CEMENTO ARMATO
OPERE IDRAULICHE
PAVIMENTAZIONI SPECIALI
MOVIMENTI DI TERRE
EDILIZIA CIVILE
EDILIZIA INDUSTRIALE
RESTAURI MONUMENTALI

Cucine aperte

Il 19 e 20 novembre due giornate per "assaggiare" i menù scolastici

Melamangio è la nuova spa a capitale misto pubblico e privato del Comune di Casalecchio di Reno, che da settembre gestisce la ristorazione scolastica insieme a **Concerta spa**, suo partner tecnico-manageriale.
Con l'iniziativa **"Cucine aperte", Melamangio e Concerta** si presentano ai cittadini e ai genitori dei bambini che ogni giorno mangiano nelle scuole casalecchiesi.
Si parte venerdì **19 novembre**, dalle 17,30 alle 19, presso la Sala Consigliare del Municipio in via dei Mille 9, con una Conferenza sui temi nutrizionali.
Ci saranno gli interventi delle due dietologhe che operano per Concerta Srl, le Dott.sse Rocca e Negri, sui temi del menù, delle materie prime e delle diete. Parlerà poi il prof. Barzanti del Centro Ricerche Nutrizione Umana dell'Università di Bologna, sui progetti nutrizionali.
L'incontro sarà coordinato dalla Dottoressa Segni, Biologa nutrizionista e dipendente di Concerta.
Sarà presente il Sindaco Simone Gamberini e l'Assessore alla Scuola Elena Iacucci.
Alle 19 la ditta Concerta offrirà a tutti i presenti un aperitivo.
Sabato 20 novembre l'appuntamento sarà dalle 15 alle 18 presso le scuole Dozza, per una presentazione dei prodotti utilizzati nelle cucine scolastiche, con particolare attenzione alla frutta, alimento molto importante per i bambini. Sono previsti assaggi per tutti.
Nella cucina della scuola i bambini potranno partecipare ad un laboratorio per cucinare insieme semplici ricette.
All'ingresso della scuola sarà inoltre allestita una mostra con i progetti della futura cucina centralizzata e di come verranno ristrutturati i refettori scolastici.
A tutti i bimbi delle scuole di Casalecchio: buon appetito!

L'asilo nido "Roberto Vighi" rinnovato

È' stato inaugurato **sabato 16 ottobre**, il nuovo nido **"Roberto Vighi"**, che si trova in via Puccini, 17, a Casalecchio di Reno. Alla presenza del Sindaco **Simone Gamberoni** e di **Elena Iacucci**, Assessore alla Scuola del Comune di Casalecchio di Reno.
"**Il Vighi è entrato in funzione nel 1980** - ha affermato l'Assessore **Elena Iacucci** - Dopo 24 anni, oltre ai normali lavori di manutenzione e messa a norma delle strutture, era venuto il momento di **ripensare e riprogettare gli spazi e gli arredi**, in quanto i luoghi comunicano ai bambini affettività ed emozione e sono "educatori indiretti", trasmettendone quindi la metodologia educativa. La priorità viene così restituita alla comunicazione/relazione dei suoi tre protagonisti: i bambini, gli operatori, le famiglie".
La **progettazione** è nata dal **lavoro congiunto delle operatrici del nido e dei coordinatori pedagogici**, raccogliendo le esperienze e le idee maturate negli anni e tramite l'incontro con i bambini e le famiglie.

Le aule sono state attrezzate con **nuovi tavoli, mobiletti, tende, materiali ludici e cuscinoni per la psicomotricità**.
Il **costo** complessivo di questo intervento è stato di circa 110.000 euro.
Le famiglie e tutti coloro chehanno partecipato alla giornata di inaugurazione, hanno potuto:
- visitare i nuovi spazi;
- vedere la mostra dei lavori e progetti dell'asilo nido;
- guardare i video con le attività dei bambini;
- giocare insieme ai bambini con i palloncini;
- brindare alla nascita di questa rinnovata struttura.

L'Asilo Nido Vighi accoglie bambini e bambine dai cinque mesi a tre anni ed è composto da quattro sezioni. E' aperto dalle ore 7,30 alle 16,30 e su richiesta dei genitori è possibile il prolungamento fino alle ore 18,00. La sede è in via Puccini, 17 e il telefono è 051/591473.

Il comportamento alimentare e lo stile di vita

Riapre lo sportello di consulenza al Liceo Da Vinci e all'Alberghiero

Nell'anno scolastico 2003-2004 il Comune di Casalecchio di Reno ha attivato - con il patrocinio della Azienda Ausl Bo Città Distretto di Casalecchio di Reno un nuovo servizio di consulenza per la salute rivolto ai giovani con sede presso il Liceo Scientifico Leonardo Da Vinci e l'Istituto Alberghiero.
Il servizio ha ottenuto un ottimo riscontro e ha suscitato molto interesse nei giovani e nelle loro famiglie.
Accogliendo la richiesta pervenuta tramite i Dirigenti Scolastici si riapre quindi lo Sportello.
Lo sportello di consulenza per comportamento alimentare e il corretto stile di vita offre uno spazio di confronto ai ragazzi per ragionare sui temi della salute e del rispetto della persona, per riconoscere e modificare eventuali errori alimentari e di stile di vita e può essere un utile strumento per la identificazione precoce dei soggetti a rischio di sviluppare un disturbo del comportamento alimentare.

Le finalità:
Fornire ai ragazzi uno spazio di approfondimento e valutazione dei comportamenti alimentari e stili di vita
Fornire indicazioni scientificamente corrette
Promuovere la motivazione al cambiamento del comportamento alimentare e dello stile di vita, quando scorretto
Valutazione del BMI e del peso naturale
Individuazione precoce dei soggetti a rischio di sviluppare un disturbo del comportamento alimentare
Individuazione precoce dei soggetti con errori alimentari tali da portare a soprappeso ed obesità
Suggerimenti di strategie alimentari e comportamentali positive
Suggerimento di percorsi di aiuto adeguati
Riflessione con i genitori quando richiesta o ritenuta necessaria
Sede e orari:
Ha sede presso Istituto Alberghiero di Casalecchio di Reno e presso il Liceo Scientifico Leonardo Da Vinci di Casalecchio di Reno
Lo sportello è aperto due volte la settimana con accesso su appuntamento.
Gli appuntamenti devono essere chiesti al docente di riferimento per la scuola.
Professor Raffaello Rossi per Istituto Alberghiero, professoressa Fiammetta Ferrari per il Liceo Scientifico Leonardo Da Vinci.
Allo sportello possono accedere tutti i ragazzi che ne fanno richiesta, di tutte le scuole superiori di Casalecchio di Reno, i genitori e gli insegnanti.
L'Equipe tecnico scientifica che lavora al progetto è composta da medici e docenti con specifica esperienza professionale nel campo dei disturbi del comportamento alimentare e della prevenzione del disagio in adolescenza.
I medici operano allo sportello e sviluppano i percorsi psicoeducazionali in collaborazione con i docenti:
Dottoressa Lucia Cecchini (Responsabile di progetto), Specialista in Medicina Interna, in Psichiatria, Psicoterapeuta First certificate of Professional Training in Eating Disorders and Obesity (AIDAP), Second certificate of Professional Training in Eating Disorders and Obesity (AIDAP).
Dottoressa Giovanna Cuzzani, Specialista in Psichiatria , Psicoterapeuta, Dirigente responsabile di Comunità Psichiatrica Riabilitativa, Responsabile sportelli di ascolto nelle scuole medie superiori distretto di Casalecchio di Reno e Sasso Marconi
Dottor Claudio Sacconi, Medico chirurgo, Specialista in Malattie dell' Apparato Digerente, Esperto in Dietologia
Professoressa Fiammetta Ferrari, Referente per l'educazione alla salute ed esperta in programmi di prevenzione e recupero della dispersione scolastica e degli insuccessi formativi, per il supporto psico-pedagogico, l' orientamento scolastico, la progettazione educativa e la valutazione dei processi formativi
Professor Raffaello Rossi (Coordinamento generale del progetto), Dirigente dell'Istituto Alberghiero di Casalecchio di Reno, Psicografologo, consulente coniugale e familiare, esperto in processi e progetti socio-educativi; formatore di formatori per l'ex IRRSAE e per l'ex provveditorato.

Il centro giovanile riapre i battenti dal 15 novembre

Riaprirà nuovamente le sue porte al pubblico il Centro Giovanile, il 15 novembre. Ma due giorni prima, **sabato 13**, vi sarà l'**evento inaugurale** con un concerto musicale di giovani gruppi rock, in collaborazione con l'Associazione Basquiat e l'Associazione Musicale Trimarco.

La gestione tecnico - organizzativa sarà a carico dell'Amministrazione comunale. Le attività culturali e ricreative saranno però programmate e gestite in collaborazione con una rete di associazioni, composta da coloro che hanno partecipato all'istruttoria attivata mesi fa per la ricerca dei "nuovi gestori". Questa rete è stata in seguito ampliata alle altre associazioni che si sono rese disponibili, dando vita ad un Tavolo di Lavoro che, condividendo obiettivi e metodi, ha elaborato le proposte progettuali che verranno realizzate al centro. Questo gruppo di lavoro continuerà ad operare per realizzare le attività programmate e la partecipazione anche in futuro sarà aperta a tutte le associazioni che vorranno formulare proposte per i giovani. Il Prof. Raffaello Rossi è l'esperto che ha ricevuto specifico incarico per coordinare il Tavolo di Lavoro e per la stesura del progetto educativo-culturale del centro giovanile. Il centro sarà aperto alla frequentazione della libera utenza, ed i ragazzi troveranno educatori disponibili all'ascolto, che raccoglieranno le loro proposte e li accompagneranno nelle realizzazione attività. La progettazione culturale ed educativa del centro giovanile si propone di rafforzare il senso di appartenenza alla comunità, dando un orientamento a valori quali la solidarietà, il senso civico e l'espressione artistica attiva, partendo da un coinvolgimento progressivo dei giovani che lo frequentano. Il centro dovrà essere un luogo che crea, offre e permette l'instaurarsi di proficue relazioni. Ciò

sarà reso possibile da attività che favoriranno l'integrazione tra "agio e disagio".

Al tavolo di lavoro, partecipano oggi le associazioni Il Mostro, Basquiat, Polisportiva Masi, Il Girotondo, Stamina, Duende, Aliante ed infine l'Azienda USL, per la competenza sui minori..

L'apertura sarà dal lunedì al sabato, dalle ore 15 alle 20 , una serata settimanale sarà dedicata all'autoproduzione dei gruppi informali o ad iniziative organizzate dall'Amministrazione Comunale, le altre serate saranno invece gestite direttamente dalle associazioni. Per gli utilizzi scolastici, saranno invece riservate due mattine.

Il funzionamento dei mesi di novembre e dicembre servirà per sperimentare e mettere a punto le proposte, consentendo, se necessario, i dovuti aggiustamenti, per la piena attivazione di tutte le iniziative da gennaio.

I progetti principali

A) Un progetto che seguirà direttamente l'Amministrazione comunale è "**La Città Creativa**", che ha l'obiettivo di promuovere la partecipazione, soprattutto dei giovani, alla vita pubblica della città. Si tratta di un percorso di educazione alla cittadinanza, focalizzato sulla comunicazione/informazione, e analizzerà cinque differenti modalità comunicative, con approfondimento teorici e pratici e precisamente: il Manifesto (workshop di comunicazione pubblicitaria), Indago (workshop di statistica e sociologia), Comunico (workshop di comunicazione civica), Proietto (sul cinema) e Intervisto (giornalismo civico). L'iniziativa è in collaborazione con Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, Cineteca di Bologna, e con il supporto di laureati e laureandi in Scienze della Comunicazione.

B) **Laboratorio musicale "Musica d'insieme",** dalla musica classica al jazz, musica etnica e popolare.

C) **Laboratorio artistico Graffiti "Writing che passione".** Si propone l'obiettivo di far conoscere l'aereosol - art come forma creativa alla portata di tutti.

D) **La Banda del Sole**. I ragazzi disabili trovano nella musica non solo divertimento ma uno stimolo all'espressione e all'integrazione. I ragazzi formano una banda rock con l'aiuto di maestri di musica. Altro progetto è il Coro della Solidarietà.

E) **Festivalbas**. Rassegna musicale per gruppi giovani. Proseguimento della rassegna avviata lo scorso anno.

F) **Progetto teatrale "Spazio al teatro".** Si propone l'obiettivo di creare una rete di compagnie e gruppi teatrali under 30, già attivi o di nuova formazione, in modo da mettere le basi per la realizzazione di eventi di spettacolo nel centro giovanile o nella città. Con spettacoli, worksohp, laboratori, etc..

G) **"Corpi liberi"**. Teatro fisico e danza per favorire l'integrazione di abili e diversamente abili. 9 mesi di durata.

H) **Corso di fumetto**. Laboratorio con tecniche di sceneggiatura e disegno.

I) **Presentazione di libri su temi sportivi ed educativi.**

L) **Opera Rock e Videoclip Monster Festival**. Ideazione di uno spettacolo musicale e teatrale, con i giovani e le scuole + la realizzazione di video clip

M) **Ballo latino americano e break dance.**

O) **Laboratorio informatico**

P) **Danze da tutto il mondo**

Q) **Pamoja - Spazio interculturale**

Principali delibere approvate dalla Giunta Comunale dal 28/9/2004

Delibera n. 229 del 28/9/04
Rinuncia al ricorso in Consiglio di Stato RG 4531/2004 promosso dal Comune di Casalecchio di Reno contro la Soprintendenza Regionale. Compensazione delle spese. (Contratti).

Delibera n. 230 del 28/9/04
Cessione in proprietà terreni in diritto di superficie ai sensi dell'art. 31, commi dal 45 al 50 Legge 23.12.1998 n. 448. Vendita quota parte relativa ai terreni di pertinenza del condominio sito a Casalecchio di Reno, via Martini di Colle Ameno, n. 15 (Controllo Edilizio).

Delibera n. 231 del 28/9/04
Cessione in proprietà terreni in diritto di superficie ai sensi dell'art. 31, commi dal 45 al 50 Legge 23.12.1998 n. 448. Vendita quota parte relativa ai terreni di pertinenza del Condominio sito a Casalecchio di Reno, via Martini di Piazza Fontana, 9. Modifica alla deliberazione di Giunta Comunale n. 189 del 20.07.2004. (Controllo Edilizio).

Delibera n. 232 del 28/9/04
Appalto per l'esecuzione dei lavori di potatura, abbattimento, sostituzione e piantumazione di alberature sul territorio comunale. Approvazione (Ambiente).

Delibera n. 233 del 28/9/04
Linee di indirizzo per la Delegazione Trattante di parte pubblica (Personale).

Delibera n. 234 del 28/9/04
Ulteriore rideterminazione e modifica della dotazione organica vigente (Personale).

Delibera n. 235 del 30/9/04
Piano esecutivo di gestione 2004. Provvedimento di modifica in attuazione della deliberazione consiliare n. 98 del 30.09.2004. (Bilancio).

Delibera n. 236 del 30/9/04
Assunzione con contratto di lavoro a tempo determinato di diritto pubblico, ai sensi dell'art. 90 del D.Lgs 267/2000, per la Segreteria del Sindaco. (Personale).

Delibera n. 237 del 12/10/04
Realizzazione progetto "Sportelli d'ascolto presso le scuole medie e superiori di Casalecchio di Reno anno scolastico 2004/2005. Affidamento alla Associazione "Le querce di Mamre"(Servizi sociali).

Delibera n. 238 del 12/10/04
Approvazione del progetto per la realizzazione dei "Lavori straordinari di adeguamento normativo e riqualifica di impianti di illuminazione pubblica". Assegnazione di risorse (LL.PP).

Delibera n. 239 del 12/10/04
Adozione programma lavori pubblici. triennio 2005-2007. (LL.PP) Ripubblicata dal 30.10.2004 al 15.12.2004.

Delibera n. 240 del 12/10/04
Realizzazione impianto di ascensore presso l'edificio di via Zacconi,1. Assegnazione delle risorse (LL.PP)

Delibera n. 241 del 19/10/04
Autorizzazione alla nomina del Direttore generale. (Personale)

Delibera n. 242 del 19/10/04
Concessione al Comitato Nuova Piazza e strade adiacenti di Casalecchio di Reno dell'uso gratuito del suolo per lo svolgimento di iniziative (Commercio)

Delibera n. 243 del 19/10/04
Ricorso al TAR Emilia Romagna Esselunga Felsina srl contro Comune. Autorizzazione a resistere e conferimento incarico di patrocinio (Contratti)

Delibera n. 244 del 19/10/04
Cooperazione internazionale. Continuazione delle iniziative in Tanzania. Contributo economico al CEFA. (Servizi sociali)

Delibera n. 245 del 19/10/04
Nuova Biblioteca. Lavori integrativi. Asegnazione di risorse. (Urbanistica)

Principali delibere approvate dal Consiglio Comunale dal 16/9/2004

Delibera n. 93 del 23/9/04
Comunicazioni del Sindaco e del Presidente

Delibera n. 94 del 23/9/04
Approvazione dell'accordo quadro avente ad oggetto la fusione di AGEA S.p.a. in HERA s.p.a. e la scissione totale e proporzionale di ACOSEA s.p.a. in favore di HERA s.p.a. e di ACOSEA IMPIANTI s.r.l. società che sarà costituita per effetto della scissione, patti inerenti e atti collaterali (Segreteria)

Delibera n. 95 del 23/9/04
Ordine del giorno proposto dai gruppi di maggioranza relativo alla tutela del Parco della Chiusa e valorizzazione del patrimonio edilizio.

Delibera n. 96 del 30/9/04
Comunicazioni del Sindaco e del Presidente

Delibera n. 97 del 30/9/04
Convenzione per l'Ufficio di Segreteria Comunale tra i Comuni di Casalecchio di Reno e Zola Predosa. Approvazione.

Delibera n. 98 del 30/9/04
Ricognizione sullo stato di attuazione dei programmi e salvaguardia degli equilibri di bilancio. conseguente variazione al Bilancio Preventivo 2004, al Pluriennale 2004/2006, alla Relazione Previsionale Programmatica al Piano Investimenti 2004/2006 (Bilancio)

Delibera n. 99 del 30/9/04
Rilascio garanzia fidejussoria a favore della Soc. Circolo Tennis Casalecchio per l'assunzione di un mutuo destinato all'effettuazione di opere all'impianto sportivo Centro Tennis Sacco e Vanzetti

Delibera n. 100 del 30/9/04
Regolamento della Consulta Comunale Sportiva (CCS). Modifica.

Delibera n. 101 del 30/9/04
Svolgimento interrogazioni a risposta verbale ai sensi dell'art. 40, 4° comma del regolamento per il funzionamento del Consiglio Comunale: a)interrogazione presentata dal gruppo AN (PG 24476 del 22.09.04) avente ad oggetto: "Pavimentazioneciclo.pedonale della ciclabile a lato di via della Chiusa"; b) interrogazione presentata dal gruppo AN (PG 24483 del 22.09.2004)avente ad oggetto: "Pulizia strade ..carenti"; c) interrogazione presentata dal gruppo AN (PG 24472 del 22.09.2004) avente ad oggetto: "pavimentazione passaggio pedo-ciclabile sotto la piazza del Monumento ai caduti;

Delibera n. 102 del 7/10/04
"Verità ritrovate" presentazione dei documenti giudiziari riferiti ad episodi criminosi avvenuti a Casalecchio negli anni 1943-1945"

Delibera n. 103 del 14/10/04
Comunicazioni del Sindaco e del Presidente

Delibera n. 104 del 14/10/04
Indirizzi per il Bilancio di Previsione dell'esercizio finanziario 2005. Presentazione e discussione.

Delibera n. 105 del 14/10/04
Centro Culturale di Via Porrettana n 360: funzioni, prospettive ed orientamenti. Approvazione

Nobel per la pace alla ecologista keniana Wangari Maathai

Tutte le donne elette nel Consiglio comunale di Casalecchio di Reno esprimono profonda gioia e grande ammirazione per il riconoscimento andato alla Sign.ra Wangari Maathai prima donna africana a ricevere l'importante riconoscimento del Nobel per la Pace.

Wangari Maathai, laureata in scienze biologiche, ottenne la cattedra di veterinaria all'università di Nairobi: prima donna kenioita a raggiungere un incarico così prestigioso. Nello stesso anno cominciò a lavorare al Consiglio nazionale delle donne del Kenia e dal 1981 al 1987 ne fu la presidentessa. Attraverso il Consiglio diffuse l'idea di piantare alberi e l'anno dopo tenne a battesimo il "Green Belt Movement", un'organizzazione per la salvaguardia dell'Ambiente e il miglioramento della qualità della vita delle donne. La

crescita di Green Belt Movement fu rapidissima: alla fine degli anni '80 erano coinvolte tremila donne. Dal 1986 le iniziative del movimento furono adottate in altri paesi africani: Tanzania, Uganda, Malawi, Lesotho, Etiopia e Zimbawe. Gli obiettivi principali sono la salvaguardia della biodiversità e la creazione di posti di lavoro con un occhio particolare alla leadership della figura femminile nelle aree rurali. Negli ultimi 20 anni molti degli obiettivi del Green Belt e di Wangari sono stati raggiunti. Negli anni la Maathai ha ricevuto numerosi riconoscimenti internazionali, inclusi il premio "Global 500" del programma delle Nazioni Unite per l'ambiente, il "Goldman Enviromental Award", il premio "Africa per i Leader" e il premio per " Una Società Migliore". Per il suo impegno per un Kenia multietnico e democratico, è stata diffamata, perseguitata, arrestata e picchiata. Wangari Maathai oggi ha 64 anni, sono 40 anni che si batte per un "altro mondo possibile" e riteniamo che noi donne possiamo fare molto perché questo avvenga. La città che vogliamo contribuire a costruire nei prossimi anni è una città che guarda ai bambini, agli anziani, ai giovani, alle donne e agli uomini, alle imprese ed ai servizi, all'ambiente ed al lavoro, alla partecipazione, integrazione e alle pari opportunità. Per farlo, abbiamo messo la persona al centro del nostro progetto e della nostra visione di città, tenendo il suo benessere e la sua dignità come unico, esclusivo, fine.

Patrizia Bellei
a nome di tutte le elette del Consiglio Comunale

Bilancio sociale e bilancio partecipato

Negli ultimi anni sono nate nuove forme di **partecipazione dei cittadini** all'amministrazione del proprio territorio. Ciò è in parte dovuto: 1) al diverso rapporto oggi esistente fra elettori e sistema partitico; 2) alla crescita sociale e culturale del nostro paese; 3) alla proliferazione dei mezzi di comunicazione di massa che ci rendono partecipi verso qualsiasi evento e stimolano il confronto sui temi all'ordine del giorno. Tali cambiamenti, insieme alla crisi del quadro politico-istituzionale degli anni '90, hanno indotto il sistema politico-amministrativo a cercare nuove forme di partecipazione. Il principio di sussidiarietà è un esempio di questa ricerca: sussidiarietà verticale - le decisioni vengono prese laddove è più facile che possano essere applicate e seguite - od orizzontale - amministratori e società civile possono realizzare in modo concertativo politiche sociali e/o territoriali. La sussidiarietà orizzontale rappresenta un modello di relazione fra cittadini e pubblica amministrazione fondato sulla "**integrazione degli interessi**", che si realizza costruendo spazi aperti al dialogo e alla consultazione fra governo locale ed amministrati e tutti gli attori sociali. Proseguendo sul terreno della collaborazione fra cittadini e Amministrazione locale ci si può ricollegare a formulazioni, oggi innovative, di documenti pensati per tracciare le linee di sviluppo sociale e urbanistico del territorio: i **bilanci partecipati** e i **bilanci sociali**. Si tratta di forme innovative di partecipazione, richiamate nello Statuto comunale, nate anche grazie all'impulso di recenti eventi come il Forum Sociale di Porto Alegre e quello delle Autorità Locali per l'Inclusione Sociale. Il **bilancio sociale**, osservato come documento di programmazione contiene, alla pari di qualsiasi atto di bilancio, gli elementi per leggere in che modo l'amministrazione (che è soggetto economico) persegue la propria azione di governo avendo come fine il miglioramento della qualità della vita dei cittadini. E' anche strumento di comunicazione verso la cittadinanza: oltre ad esporre le linee di strategia sociale dell'ente locale permette di valutare quanto tale "missione sociale" incida sugli indirizzi politici che l'amministrazione si è data. Il **bilancio partecipato** è anch'esso un documento di programmazione (e quindi strumento politico), ma riferito prevalentemente alle scelte che riguardano il territorio. Viene costruito in modo congiunto dagli attori sociali e dalle amministrazioni, ricorrendo volta per volta alle forme più idonee per interloquire direttamente con cittadini, associazioni, organizzazioni ed organismi di rappresentanza. Gli enti locali cercano così di sviluppare il senso di responsabilità collettiva, dando modo agli abitanti di contribuire a decidere che tipo di interventi veder realizzati nel luogo dove vivono, determinare una riduzione della conflittualità sulle scelte attuate. Queste caratteristiche rendono questo atto amministrativo idoneo a **ridurre l'esclusione sociale**, dal momento che induce le persone a prestare maggiori attenzioni al territorio in cui vivono e a farsi carico di determinarne il futuro. Per tale ragione l'amministrazione, nel ricorrere a questo strumento di gestione territoriale, dovrà anche curare, o verificare, che i cittadini interessati abbiano la più ampia informazione possibile.

Michele Zanoni
Consigliere DS

Più videofonini, più antenne

Sembra incredibile che ci sia stato un tempo in cui non era possibile rintracciare, essere rintracciati, essere tormentati, essere perseguitati dai telefonini; un tempo dove ci si incontrava, ci si chiamava, ci si trovava, si viveva senza telefonini ma con molti meno problemi. **La gente** ha, giustamente**, il terrore dell'elettromagnetismo** ma non si rende conto che **è lei stessa a richiedere** l'installazione delle **antenne elettromagnetiche**, con la **crescita dell'utilizzo di cellulari sempre più sofisticati** (di tipo UMTS)**.** La pubblicità ti spinge ad acquistare nuovi modelli per fotografare, videofonare, navigare in internet ma nessuno ti fa notare **il rovescio della medaglia**: questi strumenti sono colpevoli dell'esponenziale, **necessità di antenne** che hanno una "caduta di tratta maggiore" cioè **una copertura di territorio minore**, in parole povere, **ce ne vogliono molte di più perché, per la trasmissione dei dati, il raggio d'azione di un'antenna è molto più ristretto,** anche se **l'emissione è molto inferiore** rispetto alle altre. Anche Casalecchio non può rimanerne fuori quindi "*E' importante predisporre, secondo la Legge Regionale 30/2000, il "Piano annuale di installazioni" (di antenne), che chiediamo venga concertato con la collettività; E' importante tutelare la salute dei cittadini anticipando le installazioni dei vari gestori, cercando siti adatti in zone meno sensibili*" e realizzando, ad esempio, per la maggior parte delle emissioni un "**Polo tecnologico"** che **riunisca in una stazione unica "antenne e gestori"** (ne hanno installato uno sul Monte Armato i Comuni di S.Benedetto Val di Sambro, Castiglione dei Pepoli, Monzuno e Grizzana). Non vogliamo aggiungere altro ma solo ricordare alcune delle "***12 cose che non si possono ignorare"*** riportate nel libriccino: "***Risultati del Monitoraggio ambientale del Comune di Casalecchio di Reno, effettuato nel dicembre 1997***"

1) Le molecole che compongono il nostro organismo (DNA, catene proteiche, lipidi, enzimi...) si specializzano secondo un determinato ordine che permette il normale proseguire della vita di un organismo. Questo ordine viene determinato dagli **enzimi** che operano come veri e propri catalizzatori con precise caratteristiche elettromagnetiche. Sono cioè come delle **"calamite" che agiscono nel nostro corpo secondo "le regole dell'elettricità**": si formano determinate catene di atomi, poi di molecole che si uniscono con veri e propri legami elettrici.... e così via il nostro corpo vive, le sue cellule si modificano e si riproducono. **Siamo insomma un organismo "elettromagnetico";**

2) Quando l'intensità o la polarità del Campo Elettromagnetico delle cellule vengono modificate (e questo succede **ogniqualvolta una cellula viene attraversata da una radiazione proveniente dall'esterno dell'organismo**) **la vita della cellula** (che consiste nella costruzione di molecole) **ne risente**;

3) A quel punto la frequenza di emissione elettromagnetica della cellula non è più quella prevista: **se la situazione non ritorna rapidamente alla normalità precedente quella cellula muore o "impazzisce"**, producendo molecole non necessarie o addirittura nocive all'organismo.

4) Le malattie dovute all'esposizione di queste onde elettromagnetiche che sono le più svariate, e vanno dai **mal di testa ai tumori.**

Nell'ottica del rispetto di se stessi e degli altri, ogni volta che si fa un acquisto tecnologico è importante porsi la domanda: E' un prodotto che può avere conseguenze sulla mia salute, dei miei figli e degli altri? Ognuno agirà poi secondo la propria coscienza ma consapevole delle conseguenze della propria scelta.

Patrizia Tondino
Capogruppo Consiliare Verdi

La salute innanzitutto!

I nostri concittadini sembrano ormai aver individuato una battaglia comune da perorare in ogni modo ed in ogni circostanza: **la salute**! Niente di più positivo secondo noi; laddove non arrivano le risposte adeguate, laddove esiste un problema evidente non esitano a raccogliersi in comitato e dare battaglia sull'ennesima antenna per telefonia mobile installata o per l'inquinamento atmosferico dovuto alla realizzazione della 3a corsia o della Nuova Porrettana. E così alla Croce in questi giorni si sta formando un Comitato di cittadini che combattono l'installazione di un antenna Vodafone su uno stabile di Via Canonica e si informano per una ulteriore antenna che sembra debba sempre essere installata nei pressi della medesima zona. Sacrosanto diritto quello di lottare e di rendere evidente come una legge assurda ed assolutamente fuori da ogni logica (la legge Gasparri) pone i cittadini ad un continuo rischio di inquinamento elettromagnetico senza che essi possano farci nulla.

L'escamotage su cui si gioca è sulla questione che non è provato in assoluto la nocività di queste onde elettromagnetiche, quindi: "se non ci sono prove che fanno male perché porsi dei problemi?" Ed invece i cittadini i problemi se li pongono e non vogliono, giustamente, sentire ragioni! Qui il Comune può fare poco a livello legale ma a livello di inventiva... Per una battaglia sacrosanta c'è un provvedimento che non serve a nulla: quello delle targhe alterne! Costruito ad arte per accontentare la lobby dei commercianti a livello provinciale, il provvedimento del Giovedì sulle targhe alterne sembra sempre più una beffa soprattutto quando si pensa che verrà sospeso attorno ai primi di Dicembre per consentire a vari cittadini di intasare le città (quindi creando, se è possibile, sempre più smog) alla ricerca del regalo natalizio. Il provvedimento inutile verrà poi ripristinato passate le feste natalizie. E' inutile, più il tempo passa (ormai sono tre anni che esiste questa situazione) più ci si rende conto che il provvedimento per le targhe alterne è inutile! L'inquinamento esiste ed è alle stelle, purtroppo, ma non è con le targhe alterne che si risolve la questione; bisogna assolutamente intensificare lo sviluppo del trasporto pubblico facendo sì che funzioni correttamente e che si possa avere più corse altrimenti sembra di avere un oasi nel deserto! Quindi ben vengano i Comitati che tengono allenata l'amministrazione e pongono sul tavolo alcuni problemi concreti; ben venga la protesta e le dimostrazioni perché queste sono il segnale della vitalità di questa nostra comunità che non è cieca di fronte ai problemi ambientali che possono sorgere attorno a noi.

Marco Odorici
Capogruppo ConsiliarePRC
rifondazione@comune.casalecchio.bo.it
http://www.casalecchionet.it/rifondazione/

Sulla nuova biblioteca: critiche e suggerimenti

L'amministrazione ha deciso di giocarsi il proprio jolly nella cultura, investendo risorse ingenti sulla nuova biblioteca. La necessità di una biblioteca che rispondesse, meglio di quella esistente, alle esigenze di un Comune come il nostro, era un dato talmente oggettivo che non poteva non trovarci tutti d'accordo. Il dove e il come hanno invece, nel contesto, riportato le parti in una inevitabile contrapposizione, in particolare rispetto:

- Alla primaria scelta, da noi fortemente contrastata, di costruirla al fianco dell'Hotel Perdetti, caduta non per volontà politica dell'Amministrazione ma per, tanto banale quanto grottesco, errore di calcolo delle misure perimetrali;
- Alla scelta definitiva e la relativa edificazione della stessa nell'area di parcheggio "ex - vignolese"da noi giudicata assolutamente inidonea rispetto all'impatto ambientale che avrebbe procurato ed anche in considerazione dello svantaggio che avrebbe causato, specie ai negozianti del centro, una così drastica riduzione di parcheggi;
- Alle dimensioni aumentate a vista d'occhio, rispetto al progetto originario;
- Ai costi lievitati, ben oltre ogni più pessimistica previsione, rispetto a quanto preventivato;
- Alla stessa struttura del plesso che noi giudichiamo "discutibile" dal punto di vista architettonico e palesemente in contrasto con lo stile delle costruzioni adiacenti;
- Alla natura degli ambienti interni, sulla cui utilizzazione si naviga ancora nell'astratto, anche in virtù del numero e della capienza degli stessi, forse eccessiva, qualora non si riuscisse (ma bisognava pensarci prima!) a stipulare convenzioni con Enti e Università e privati, tali da giustificare gli ampi spazi a disposizione, ma anche in funzione di un necessario abbattimento dei rilevanti costi di gestione a cui, inevitabilmente, si dovrà far fronte.

Al di là, comunque, di tutti questi aspetti non certo positivi; così come, da buoni padri di famiglia, siamo convinti che, assicurato il necessario ai nostri figli, un costoso quadro d'autore, da appendere alla parete di casa, si possa acquistare anche al fine di nobilitare il nostro senso estetico ed arricchire la nostra conoscenza, siamo altrettanto convinti che una grande e costosa biblioteca possa ritenersi un buon investimento per dare lustro alla politica culturale del nostro Comune, ma non prima di aver risolto, ai cittadini amministrati, quelle problematiche che noi giudichiamo preminenti.

Strade dissestate; marciapiedi divelti; la moltitudine di barriere architettoniche ancora esistenti; edifici pubblici, scuole comprese, non ancora a norma; la carenza di servizi. Queste sono solo alcuni degli interventi, la cui realizzazione, non può ulteriormente essere prorogata nel tempo.

Ci sono delle priorità che abbiamo il dovere di rispettare anche, se necessario, a discapito di una "pomposa e ricca" biblioteca.

Mario Pedica
Capogruppo Consiliare Forza Italia

Benvenuta fra noi dott.ssa Raffaella Iacaruso!

Venerdì 15 ottobre presso la Sala Consiglio in Municipio ci è stato presentato il nuovo Segretario Generale del Comune dott.ssa Raffaella Iacaruso, che vanta un curriculum professionale invidiabile e che ci ha subito favorevolmente colpito per la sua affabilità, oltre che per la sua disponibilità e sensibilità a collaborare con tutti i Consiglieri, in particolare con quelli come noi neo eletti alle prime esperienze. Nel darle il nostro più cordiale benvenuto e nell'augurarle buon lavoro, prendiamo atto con soddisfazione che è venuta così ad essere colmata la sede di Segretario Generale ormai vacante dal febbraio dell'anno in corso. Al dott. Salvatore Dell'Utri, che ha ricoperto quel ruolo con grande esperienza per tanti anni, ed alla dott.ssa Aida Gaggioli, che nei mesi testè trascorsi ha svolto in modo encomiabile il compito di Segretario F.F., va la nostra sincera gratitudine. L'inizio dell'attività della dott.ssa Iacaruso combacia con un'importante novità: il servizio prevede, in via sperimentale per 1 anno, la presenza della dott.ssa stessa per 3 giorni presso il Comune di Casalecchio di Reno (3° della Provincia con i suoi 33.800 abitanti) e per 2 giorni presso quello di Zola Predona (comunque importante con i suoi 16.428 abitanti). Tale scelta, effettuata dal Consiglio Comunale in una seduta dello scorso settembre, ha visto il voto contrario della Minoranza del Consiglio stesso. Noi siamo convinti che alcune perplessità, che cerchiamo di comprendere ma che non giustifichiamo, saranno superate dagli *aspetti positivi di questa scelta di collaborazione tra i 2 Comuni* (consentita fra l'altro dalla normativa vigente):

1. il risparmio di carattere economico relativo non tanto alla figura del Segretario Generale, bensì ad altre forme di economie ottenute grazie alla messa in comune di persone, esperienze e professionalità diverse appartenenti ai 2 Comuni;
2. l'azione sinergica del Segretario Generale con quella del Direttore Generale recentemente designato che contribuirà al raggiungimento della finalità di cui al punto sopra (pur nel rispetto dei reciproci ruoli);
3. i servizi nuovi e/o qualitativamente migliori (con conseguenti risparmi) ottenuti tramite la collaborazione su attività comuni relative alle seguenti aree di intervento: A) Ufficio legale; B) Ufficio Tributi; C) Vigili Urbani; D) Servizi informatici; E) Servizi di manutenzione; F) Acquisti di materiali; G) Impianti sportivi; H) Iniziative sulla Pace; I) ... Altre attività che potranno esplicitarsi in corso d'opera.

Per queste motivazioni riteniamo che l'esperienza che il Comune si appresta a vivere costituisca un test stimolante da realizzare. In questo modo è quanto meno inopportuno, riduttivo, oltre che miope parlare di un "Segretario Generale a mezzo servizio", bensì è necessario intravedere l'inizio di un percorso che porterà inevitabilmente risparmi, sinergie, reciproca crescita grazie ad interscambio di esperienze-conoscenze ed altri benefici al momento non prevedibili e non quantificabili. In altre parole, il nuovo Segretario Generale, affiancato dal Direttore Generale, non si limiterà a svolgere il suo tradizionale ruolo notarile di garanzia, di rispetto della legge, di rapporto paritario con tutte le forze politiche, non sarà "svalutato", bensì personificherà un vero "valore aggiunto".

Ivano Perri
Capogruppo consiliare "La Margherita"
Giorgio Tufariello
Presidente Commissione consiliare per la Salute e il Sapere

Ma, il Progetto Città è questo qua?

Cari Concittadini sono trascorsi circa cento giorni dall'insediamento del nuovo Consiglio Comunale di Casalecchio, in genere negli ultimi anni si è sempre chiesto conto delle cose fatte nei primi cento giorni di governo; a Casalecchio è meglio non farlo... non si è fatto niente! Per nostra parte stiamo valutando le iniziative della passata Amministrazione non finite, che questa Giunta, nel segno della continuità si è impegnata a terminare, è il caso appunto del "Progetto Città" una sequela di errori, sbagliati politicamente e peggio realizzati. Faccio solo un elenco dei casi più eclatanti lasciando a Voi i commenti:

- la nuova **biblioteca**, errata la posizione, toglie parcheggi al centro storico, brutta esteticamente e probabilmente un pozzo senza fondo di risorse di denaro pubblico, visto che già sono state stanziate grosse somme non preventivate solo per gli arredi e non siamo che all'inizio;
- la **passerella** che collega via Canale a nuovo Municipio, inaugurata in fretta e furia in clima elettorale, tutti sappiamo cosa è successo... si è sfiorata la tragedia;
- il **nuovo municipio** discutibilissima la posizione lontana da tutta Casalecchio, ed ancora più discutibile la realizzazione. Qualcuno si è vantato di aver speso poco, io rispondo ..si vede!
- il **ponte sul reno,** ho visitato lo stato dei lavori, a parte la tempistica divisa in più lotti che notoriamente crea più problemi che vantaggi, ho potuto vedere il marciapiede coperto della parte a valle del ponte. Parla da solo, sembra il classico ponte in ferro dei treni del dopoguerra.

Avrei ancora molte cose da dirvi, ma il nostro spazio finisce qui, quindi alla prossima volta...

Giovanni Bergonzoni
Capogruppo Consiliare
Lista Civica Casalecchio di Reno
E-mail: lista_civica@yahoo.com

Collega Budriesi

Collega Budriesi,
il giorno prima dell'uscita del tuo articolo sull'ultimo numero di questo mensile mi dicesti che forse ti eri fatto un pò trasportare dall'enfasi della replica. Temo tu avessi ragione. In primis ti consiglio di fare più attenzione, in futuro, al modo in cui ti rivolgi ai tuoi colleghi, anche perché, se nel mio caso il riguardo per la tua età e professione mi induce a non adire le vie legali, la prossima volta potresti incontrare qualcuno un pò meno rispettoso. Il mio contributo per Casalecchio è rinvenibile nei lavori del Consiglio, delle Commissioni e dalla stampa. Non ho mai avuto il piacere di leggere il tuo nome accanto ad una proposta.

Ti giro il biglietto da visita con cui hai ritenuto di rappresentarmi, logoro per non dire irresponsabile. Lo illustro con piccoli esempi tratti dalla nostra vita politica locale. Un tuo collega di partito ha accusato noi di AN di voler ripristinare il podestà o il federale solo per aver chiesto un chiarimento sulla figura del nuovo Segretario Comunale. Un vostro Assessore ha proclamato che le guerre sono tutte ingiuste ma poi si è corretto, escludendone una, la Resistenza, "una guerra giusta, per la *conquista del potere*". Persino i partigiani hanno ammesso di essere stati consapevoli delle ritorsioni sui civili! Un vostro dirigente, in una cerimonia ufficiale, ha affermato che ci sono morti buoni e morti cattivi, dimostrando a pieno quanto una parte della sinistra, a sessant'anni dalla fine della guerra, ancora non abbia capito che non ci potrà essere *vera pace* finché non accetterà che i morti sono morti, quindi nè buoni nè cattivi. Queste affermazioni, che sembrano rivelare più democratismo che democrazia, sono solo pochi esempi di quell' ideologia sinistroide del ragionar fallace cui alludevo nel mio articolo. Sei caduto a piè pari nel vortice su cui ironizzavo -"la sinistra impugna le contrapposizioni del passato credendo di convincere gli elettori, terrorizzare l'avversario"- con una giaculatoria di appartenenza ad un'ideologia che non sfugge alla tentazione di raccontarsi e che, malgrado logora dall'uso, ancora si attiva, aggressiva e monotona, colpendo ombre di vecchi nemici. Ti ringrazio perché tu stesso ricordi che il Segretario del mio partito ha rilevato tutte le responsabilità del fascismo (il nazismo è un'altra cosa, mi permetto la precisazione perché ho notato che confondi i concetti). Non mi pare che altrettanto abbia fatto il tuo partito rispetto al suo passato. Forse, Budriesi, non sai che nella ex Jugoslavia sono state ammazzate dai Titini migliaia di persone nelle foibe e che su quelle stragi la sinistra italiana di un certo Palmiro Togliatti non solo ha chiuso gli occhi... Mai sentito dire? Una domanda: qualcuno ha sussurrato a Genova che Quattrocchi prima di essere ammazzato si dichiarò camerata. Al di là della veridicità dell'affermazione, mi chiedo: essere camerata legittima in qualche modo la morte per mano dei terroristi in Iraq? Riflettici.

Erika Seta
Consigliere AN

Cerco Lavoro

Uno spazio per l'offerta di lavoro delle Aziende

L'Assessorato alle Attività Produttive del Comune, con la collaborazione di API, propone uno spazio da dedicare alla ricerca di personale da parte delle Aziende del nostro territorio e limitrofe. Si pensa di fare cosa gradita ai nostri cittadini, specialmente i giovani, che stanno cercando un impiego o che vogliono cambiarlo. Ogni mese verranno pubblicati i riferimenti delle attività in cerca di personale e le professionalità richieste. Cogliamo l'occasione per ricordare che chiunque stia cercando un posto di lavoro può rivolgersi a:

• Centro per l'Impiego - Via Braschi 16 a Zola Predosa (Tel. 051/6166788 - Fax 051/759393) Orari: da Lunedì a Venerdì 8.30-12; Martedì 14,30-16,30
Offerte di lavoro on line: www2.provincia.bologna.it/internet/domlavoro.nsf

• CIOP del Comune di Casalecchio di Reno per un colloquio di orientamento professionale, telefonando per un appuntamento allo 051 598227
Per informazioni su bandi di concorso, corsi di formazione, aste di offerta lavoro, ecc.:

• U.R.P.
c/o Municipio, via dei Mille 9 - Casalecchio di Reno - orari: lunedì-mercoledì-venerdì 8,30 - 13,30; martedì-giovedì 8,30 - 18,30; sabato 8,30 - 12,30
Annunci di richieste di personale: Rivolgersi ad API
Via Serlio 26 - Bologna
Tel. 0516317111
INVIARE CURRICULUM:
FAX 051/356118

• Azienda metalmeccanica cerca **addetto tecnico - commerciale**, età max 30, diploma scuola media superiore o laurea in tecnico ortopedico, 2 anni di esperienza, domicilio Emilia - Romagna. **Rif. 43901**

• Azienda metalmeccanica cerca **impiegato segreteria direzione marketing**, età max 35, diploma liceo linguistico o laurea lingue letterature straniere, 2 anni di esperienza, buona conoscenza lingue inglese/francese, buona conoscenza PC (Word/Excel), domicilio Bologna o provincia. **Rif. 43902**

• Azienda settore confezioni cerca **operaio tempi e metodi di produzione**, età 27 - 30, diploma ad indirizzo tecnico (corso IFOA), almeno 2 anni di esperienza, conoscenza lingua inglese, disponibile trasferte, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 43903**

• Azienda settore confezioni cerca **responsabile addetto ufficio amministrazione con esperienza**, età max 40, diploma di ragioneria o laurea in economia e commercio, conoscenza lingue francese/inglese, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 43904**

• Azienda settore commercio cerca **2 magazzinieri**, età 20 - 25 (oltre 25 se iscritto lista mobilità), 1 anno di esperienza, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 43905**

• Azienda settore commercio cerca **impiegato ufficio contabilità/amministrazione,** età 20 - 25 (oltre 25 se iscritto lista mobilità), diploma di ragioneria, 1 anno di esperienza, automunito, domicilio Bologna o provincia. Sede di lavoro: Bologna/Imola. **Rif. 43906**

• Azienda settore commercio cerca **2 addetti confezionamento capi di abbigliamento**, età 20 - 25 (oltre 25 se iscritto lista mobilità), 1 anno di esperienza, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 43907**

• Azienda metalmeccanica cerca **addetto commerciale estero**, età 30 - 40, diploma scuola media superiore, conoscenza lingue estere, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 43908**

• Azienda settore servizi cerca **addetto vendite interne (assunzione iscritto liste L. 68/99/possibile assunzione part - time)**, diploma scuola media superiore, buona conoscenza PC, buona conoscenza lingua inglese, domicilio Bologna o provincia. Sede di lavoro: Bologna Nord - Ovest. **Rif. 43909**

• Azienda settore tessile cerca **addetto centralino/aiuto amministrazione**, età 20 - 27, gradita conoscenza lingua inglese, uso PC (Word/Excel/Internet), domicilio Bologna o provincia. **Rif. 43801**

• Azienda settore tessile cerca **modellista/sviluppo taglie**, età 30 - 40, 5 anni di esperienza, conoscenza sistema LECTRA SYSTEM, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 43802**

• Azienda settore tessile cerca **campionaristi/sarti,** età 35 - 45, 7 anni di esperienza, gradita qualifica in capi spalla da donna, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 43803**

• Azienda settore tessile cerca **modellista**, età 30 - 40, 7 anni di esperienza, gradita qualifica capi spalla e vestibilità per donna, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 43804**

• Azienda settore tessile cerca **impiegato commerciale Italia/Estero**, età 27 - 37, diploma scuola media superiore o laurea, 8 anni di esperienza, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 43805**

• Azienda metalmeccanica cerca **magazziniere**, età max 35, domicilio Bologna o provincia.

Rif. 43806

• Azienda metalmeccanica cerca **perito elettrotecnico (progettazione/produzione e assistenza saldatrici elettriche)** con esperienza. Zona di lavoro: Bologna Est. **Rif. 43807**

• Azienda metalmeccanica cerca **montatore elettromeccanico (progettazione/produzione e assistenza saldatrici elettriche)** con esperienza. Zona di lavoro: Bologna Est. **Rif. 43808**

• Azienda settore gomma - plastica cerca **funzionario vendite Italia**, età 26 - 36, diploma scuola media superiore ad indirizzo tecnico (geometra/perito meccanico), 2 anni di esperienza, disponibile trasferte, gradita esperienza settore edilizia/costruzioni, domicilio Bologna o provincia. Zona di lavoro: Bologna Ovest. **Rif. 43809**

• Azienda settore alimentare cerca **impiegato ufficio export/marketing**, età oltre 30, conoscenza lingue inglese/tedesco, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 44101**

• Azienda settore alimentare cerca **impiegato ufficio vendite/marketing**, età oltre 30, almeno 5 anni di esperienza, conoscenza lingue inglese/tedesco, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 44102**

• Azienda metalmeccanica cerca **impiegato gestione contabilità/segreteria**, età 19 - 30, diploma di ragioneria, conoscenza lingua inglese, disponibile effettuare commissioni, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 44103**

• Azienda metalmeccanica cerca **disegnatore tecnico 3D**, età 25 - 40, diploma scuola media superiore o geometra, 2 anni di esperienza, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 44104**

• Azienda settore commercio cerca **3 impiegati ufficio commerciale**, età 25 - 35, diploma scuola media superiore, conoscenza lingue inglese, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 44105**

• Azienda metalmeccanica cerca **attrezzista manutentore stampi iniezione plastica con esperienza. Rif. 44106**

• Azienda metalmeccanica cerca **apprendista assemblatore/montatore tubazioni in lamiera impianti di aspirazione aria**, età 18 - 24, licenza media o diploma scuola media superiore, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 44107**

• Azienda metalmeccanica cerca **capo officina programmazione CNC**, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 44204**

• Azienda metalmeccanica cerca **addetto attrezzeria macchine CNC (piazzamento macchine e conoscenza programmazione)**, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 44205**

• Azienda metalmeccanica cerca **addetto attrezzeria** , età max 30, perito meccanico, 1 anno di esperienza, conoscenza macchinari CNC/conoscenza sistemi Cad/Cam, domicilio Bologna/Modena o provincia. **Rif. 44206**

• Azienda metalmeccanica cerca **impiegato ufficio acquisti**, età 25 - 40, buona conoscenza lingua inglese, domicilio Bologna o provincia. Sede di lavoro: San Giovanni in Persiceto. **Rif. 44207**

• Azienda metalmeccanica cerca **disegnatore**, età 20 - 30, diploma scuola media superiore o laurea, 1 anno di esperienza, buona conoscenza uso Autocad, conoscenza lingua inglese, disponibile trasferte, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 44208**

• Azienda settore commercio cerca impiegato **segreteria generale con esperienza**, età 25 - 30. **Rif. 44301**

• Azienda settore commercio cerca **responsabile amministrativo con esperienza**. **Rif. 44302**

• Azienda settore commercio cerca **agente vendita spazi pubblicitari impianti sportivi**. **Rif. 44303**

• Azienda metalmeccanica cerca **impiegato contabile amministrativo**, età 40 - 45, gradito diploma di ragioneria, 20 anni di esperienza, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 44201**

• Azienda metalmeccanica cerca **impiegato contabile amministrativo**, età 25, gradito diploma di ragioneria, gradita esperienza, domicilio Bologna o provincia. **Rif. 44202**

• Azienda metalmeccanica **cerca montatore meccanico qualificato con conoscenza disegno tecnico (4°livello)**, età 25 - 40, gradito diploma scuola media superiore, almeno 3 anni di esperienza. **Rif. 44203**

Attenzione

• Ai sensi della legge n. 675/96 "tutela della privacy", chi è interessato alle offerte di lavoro pubblicate in queste pagine deve inviare all'Api via Serlio, 26 - 40128 Bologna tel. 051/6317111 - fax 051/361646 il curriculum vitae con il numero di riferimento inserendo la seguente dicitura: "sono consapevole che il trattamento oggetto della presente informativa e del relativo consenso concerne esclusivamente i dati qui obbligatoriamente conferiti, che tali dati verranno trattati tramite supporti cartacei dall'Api di Bologna (titolare del trattamento) al solo scopo di agevolare la ricerca di un eventuale contatto, anche al fine della assunzione, che potrà esercitare i diritti previsti dall'art. 13 della l. 675/96 (in particolare, ottenere dal titolare la conferma dell'esistenza dei dati, la loro cancellazione o trasformazione, il loro aggiornamento o rettificazione e oppormi al loro trattamento) ed infine che tali dati potranno essere comunicati ad altri soggetti per i fini di cui sopra. Esprimo il mio consenso al trattamento dei dati citati degli art. 11,20 e 22 della l. 675/96".
Data……
Firma……

• Non saranno presi in considerazione i curricula pervenuti senza tale dichiarazione.

Creare impresa nel settore dei servizi alla famiglia e alla persona

Un ciclo di incontri organizzato dal SUAP

Lo Sportello Unico del Comune di Casalecchio di Reno, comunica che nell'ambito dell'attività di animazione economica territoriale, si terrà un ciclo di incontri sul tema "Creare impresa nel settore dei servizi alla famiglia e alla persona".
L'iniziativa vede la partecipazione di esperti del Comune di Casalecchio di Reno, della Provincia di Bologna e la testimonianza di addetti ai lavori.
Gli incontri coordinati dall'ente di formazione Futura S.p.A, si svolgeranno c/o la Casa della Solidarietà - Sala Foschi, Via del Fanciullo 6 - Casalecchio di Reno.
Di seguito si riporta il calendario dell'attività:
18 Novembre 2004 - ore 17.30 - 20.30 "**Cosa significa fare impresa e l'impegno finanziario per avviare un nido d'infanzia**" – Dott.ssa Barbara Cosmani -Progetti d'impresa della Provincia di Bologna;
23 Novembre 2004 - 17.30 - 20.30 "**Il sistema di domanda e di offerta dei servizi alla persona e alla famiglia sul territorio del Comune di Casalecchio di Reno. Un modello di Welfare locale**". - Gianni Sgagli - Servizio Assistenza e Servizi alla Persona del Comune di Casalecchio di Reno;
25 Novembre 2004 - 17.30 - 20.30 - "**Servizi all'infanzia - Tendenze, analisi dei dati e normativa**" - Dott.ssa Maria Cristina Volta - Servizi Sociali e Sanità della Provincia di Bologna;
29 Novembre 2004 - 17.30 - 20.30 - "**L'organizzazione pedagogica dei servizi educativi**" - Dott.ssa Graziella Bartolini - Centro di Documentazione Pedagogica del Comune di Casalecchio di Reno;
30 Novembre 2004 - 16.30 - 20.30 - "**Servizi alla famiglia e alla persona -La testimonianza degli addetti ai lavori**"
Fabrizio Guidotti - Wolf Haus, Manuela Fontana - Educatrice domiciliare, Daniele Bergamini - Cooperativa Sociale Siamo Qua - Caritas Bologna.
Possono partecipare agli incontri tutte le persone interessate al tema dei servizi alla famiglia e alla persona, indipendentemente dalla loro situazione lavorativa.
Per informazioni e per iscrizioni rivolgersi a Futura entro il 17 Novembre 2004.
Referente Alberto Gulinelli - Telefono 051 681 141.

Assegno per nuclei familiari e assegno di maternità

Il Centro per le Famiglie del Comune di Casalecchio di Reno, che si occupa di creare nuove forme di sostegno ai compiti di cura e agli impegni educativi delle famiglie, avvisa i cittadini aventi diritto, che **è possibile presentare domanda per la concessione di assegni di maternità per ogni figlio nato (se non si ha diritto ad altri trattamenti previdenziali di maternità), e/o assegno per nucleo numeroso (con almeno tre figli minori)** alle seguenti condizioni.
Per informazioni e aiuto su compilazione della domanda e documentazione necessaria, il Centro per le Famiglie di Casalecchio di Reno in via Galilei 8, tel 051/6133039 è aperto al pubblico il Martedì e Giovedì dalle 8.30 alle 18.30, il sabato dalle 8.30 alle12.30.

Assegno per nuclei familiari: chi ne ha diritto

Per avere diritto all'assegno è necessario:
- essere cittadini italiani o stranieri comunitari residenti nel Comune di Casalecchio di Reno
- avere almeno **3 figli** minorenni o 3 figli adottivi o 3 minori in affidamento preadottivo (ai figli minori del richiedente sono equiparati i figli del coniuge, conviventi con il richiedente medesimo)
- avere una situazione economica ISE inferiore a **Euro 20.891,60** (per nuclei di 5 persone)

Assegno di maternità: chi ne ha diritto

Per avere diritto all'assegno è necessario:
- essere cittadini italiani, stranieri comunitari, o in possesso di carta di soggiorno residenti nel Comune di Casalecchio di Reno
- avere un figlio nato nel periodo compreso tra il **01 Gennaio ed il 31 Dicembre 2004** oppure avere un minore che abbia fatto ingresso, con un età non superiore ai sei anni, nella famiglia anagrafica in affidamento preadottivo o in adozione senza affidamento (per gli affidamenti e le adozioni internazionali è sufficiente la minore età)
- avere una situazione economica ISE inferiore a **Euro 29.016,13** (per nuclei di 3 componenti)
- non ricevere per il figlio nato altro trattamento previdenziale di maternità, oppure che esso sia inferiore a Euro **278,35**

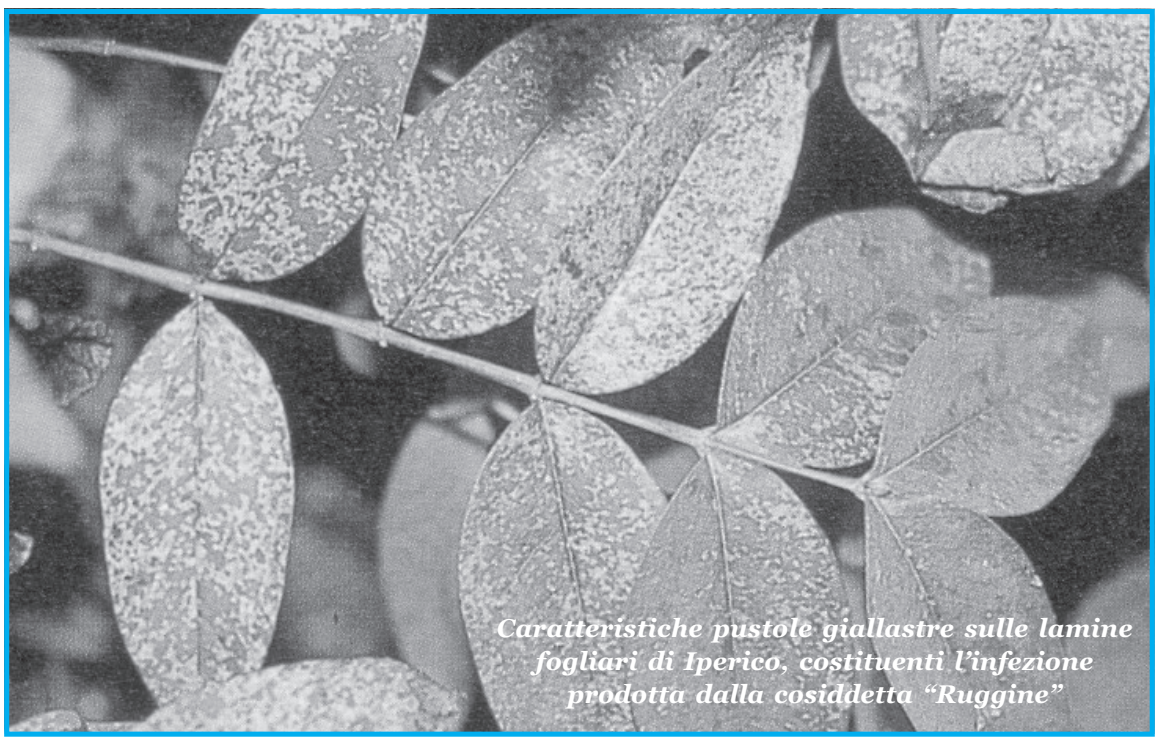
Dove trovare i moduli per l'autocertificazione

1. Ufficio Relazioni con il Pubblico U.R.P. via dei Mille 9, tel. 800-011837
2. Servizio Sociale comunale, via dei Mille 9, tel. 051-578231-598274-598275
3. Centro per le Famiglie, via Galilei 8 tel. 051-6133039
A chi chiedere informazioni e dove si presenta la domanda
Informazioni sulle modalità di presentazioni delle domande: al **Centro per le Famiglie** e al **Servizio Sociale comunale**

Termini: Per gli assegni relativi all'anno 2004 la domanda potrà essere presentata entro i seguenti termini perentori *pena l'esclusione dal beneficio:*
- **per gli assegni per il nucleo familiare entro il *31 gennaio 2005*;**
- **per gli assegni di maternità anno *2004 entro sei mesi* dalla data del parto o dalla data di ingresso del minore nella famiglia anagrafica.**

La ruggine dell'iperico

Introduzione
L'Iperico è una nota e apprezzata pianta ornamentale, appartenente alla famiglia delle Hypericacee esteticamente molto valida, avente funzione di tappezzante in parchi e giardini pubblici, privati, e in spazi verdi urbani. La sua preferenza di impiego è dovuta anche alla sua abbondante fioritura estiva: i fiori, infatti, in varie tonalità di giallo, evidenziano un ciuffo centrale di stami color oro. Purtroppo questa ornamentale viene colpita da una patologia chiamata "Ruggine", la quale attacca gravemente tutto l'apparato fogliare e il cui agente responsabile è scientificamente denominato *Melampsora hypericorum*.



Caratteristiche pustole giallastre sulle lamine fogliari di Iperico, costituenti l'infezione prodotta dalla cosiddetta "Ruggine"

La sintomatologia classica che si manifesta con l'inizio della primavera, generalmente tra metà Aprile e Giugno, si rileva a carico delle foglie basali, specialmente se il tappeto si presenta molto fitto e in condizioni di elevata umidità o, ancora peggio, di ristagno idrico.
Queste condizioni cosiddette microclimatiche, accompagnate da temperature elevate e da scarsa circolazione di aria, quindi con ridotto apporto ossigenante, costituiscono parametri altamente favorevoli per l'insediamento della patologia.

Aspetti biologici e sintomatologici

I primi sintomi della infezione si possono riscontrare a carico delle parti basali, per cui le foglie colpite presentano, a livello della pagina superiore, dapprima macchie clorotiche ed irregolari, di aspetto angoloso. Inoltre, in corrispondenza di dette maculature giallastre si notano, a livello delle pagina fogliare inferiore, delle tipiche pustole di colore giallastro - arancione, le quali a maturità si aprono liberando una caratteristica polverina gialla costituente i germi, di questa pianta. L'evoluzione della malattia spesso è progressiva e se non si interviene con trattamenti tempestivi, l'infezione può estendersi dalle foglie basali a quelle apicali, con un graduale propagarsi della fitopatia a tutto il tappeto. Le piante di Iperico che sono oggetto di ripetuti attacchi di Ruggine, subiscono progressivi indebolimenti e stress fisiologici, i quali possono portare anche alla totale necrosi della pianta o, nel migliore dei casi, creare chieriche o fallanze, con conseguente perdita di omogeneità e compattezza dell'aspetto estetico del tappeto stesso.

Interventi di profilassi e terapeutici

Per controllare la ruggine dell'Iperico si possono mettere in atto interventi di tipo agronomico - colturale e di tipo chimico.
Tra i primi annoveriamo alcune periodiche potature di sfoltimento e, quindi di rinnovo dei tappeti maggiormente colpiti, stimolando, in tal modo, la formazione di nuova vegetazione che dovrà essere poi protetta con opportuni trattamenti durante l'intero periodo vegetativo.
Per quanto concerne il controllo della patologia sotto il profilo chimico, anche da prove sperimentali eseguite, è possibile dedurre che i migliori risultati terapeutici si ottengono con interventi cosiddetti di profilassi, iniziando verso la fine del mese di Aprile e, continuando appena dovessero comparire le prime pustole.
I fitofarmaci che danno i migliori risultati sono alcuni fungicidi aventi attività sistemica cioè che agiscono a livello delle parti vascolari delle piante; tra questi citiamo i principi attivi a base di Ciproconazolo e Tetraconazolo.
I trattamenti debbono essere ripetuti per tutto il mese di Maggio, due o tre volte a cadenza quindicinale, al fine di ottenere la massima protezione nelle fasi più delicate dell'accrescimento delle piante stesse e nel momento di massima infettività del microrganismo.
In alcuni casi, quando l'infezione dell'anno precedente è stata contenuta, possono esplicare una certa efficacia anche trattamenti preventivi a base di prodotti rameici (Ossicloruro o Idrossido alle dosi di 300 - 400 grammi per ettolitro di acqua) da effettuare, comunque, prima della manifestazione sintomatologica conclamata.
Rammentiamo, infine, che i prodotti fitosanitari sistemici sopraelencati, hanno anche il vantaggio di possedere una buona attività terapeutica contro il "Mal bianco" od "Oidio", altra infezione crittogamica che spesso colpisce la vegetazione dell'Iperico, manifestandosi sotto forma di una patina polverulenta biancastra estesa alle pagine fogliari dell'intera lamina, le quali rimangono atrofiche e possono disseccare; anche in questo caso, le condizioni climatiche caldo - umide e la fitta, compatta massa vegetazionale, sono fattori che facilitano l'instaurarsi di entrambe le patologie sopracitate.

Luigi Marchetti
Fitopatologo
Email: luigi.marchetti@infinito.it

I Canonici Renani

Incontro pubblico organizzato dal Circolo MCL "Giacomo Lercaro"

Il Circolo MCL "Giacomo Lercaro" organizza per lunedì 29 novembre un incontro pubblico sulla storia di Casalecchio di Reno, **"I Canonici Renani di Santa Maria di Reno".**
L'appuntamento è alle **ore 21** presso la sede del Circolo in **via Bazzanese 17**.
Relatore della serata sarà **Pier Luigi Chierici**, Cultore di storia casalecchiese.

Nuovi prezzi dei vaccini antinfluenzali

Dal 21 ottobre 2004 i prezzi dei vaccini antinfluenzali sono stati ridotti grazie all'intervento del Ministero della Salute. Si parla dei vaccini venduti in Farmacia pari al 20% dei vaccini totali distribuiti (l'80% è distribuito gratuitamente dall'ASL a categorie a rischio).
Le Farmacie Comunali di Bologna e provincia, Milano, Lissone, Cremona, Parma, Prato, S. G. Valdarno, Castiglione delle Siviere e Navigano sul Rubiconde, del gruppo ADMENTA Italia, riconoscono il minor prezzo anche a tutti i clienti che hanno acquistato prima del 21 ottobre 2004 il vaccino antinfluenzale.
Bisogna presentare lo scontrino per ottenere il rimborso.

E' tornata la Festa degli Alberi!

Domenica 24 ottobre scorso si è tornati a festeggiare a Casalecchio la Festa degli Alberi con una giornata tutta dedicata a rinvigorire il patrimonio verde della città.
A parco Rodari nella mattinata si è provveduto a piantare un albero per ogni bambino nato nell'anno 2003: nella foto a destra l'Assessore all'Ambiente Beatrice Grasselli e il Sindaco Simone Gamberini danno il primo colpo di zappa per la piantumazione del primo albero. Durante la mattinata è stata offerta una merenda biologica ai numerosi bambini intervenuti e ci sono stati spettacoli di animazione, in basso un'immagine di parco Rodari durante la Festa.

Nel pomeriggio, a parco Talon, il Wwf ha accompagnato bambini e adulti per una passeggiata alla scoperta degli alberi del parco.

Casalecchio ricorda

Proseguiamo la rubrica "Casalecchio ricorda", riguardante il passato della nostra città, con la pubblicazione di alcune interviste tratte dai libri di Anna Maria Polvani "La storia siamo noi" e di Graziano Zappi "I casalecchiesi raccontano. Testimonianze dell'altro secolo".
Protagonisti di entrambe le opere i racconti di alcuni cittadini e cittadine casalecchiesi che si riferiscono alla storia della vita quotidiana della nostra città. In filigrana si legge però anche la storia maggiore, vista attraverso gli occhi di persone normali, con i loro lavori, le passioni, le disgrazie e le gioie.
Ringraziamo Anna Maria Polvani e Graziano Zappi per la gentile concessione, il Centro Sociale Garibaldi e le Edizioni Aspasia.

Audace staffetta partigiana… fino alla Liberazione

Chiara Pastorino vedova Peretto, Via Isonzo

Chiara nasce a Masone in provincia di Genova il 30 gennaio 1924 da Angela e Giuseppe Pastorino. Il babbo è un bravo muratore, ma quel lavoro discontinuo non offre un salario fisso, per cui anche l'assennata moglie deve occuparsi di attività più o meno disparate per il mantenimento della famiglia che a poco a poco si fa più numerosa. Infatti l'energica, intraprendente, instancabile mamma Angela che avrà ben nove figli (di cui sette femmine e due maschi dal 1920 al 1939), s'ingegna anche a fare la sarta e la levatrice, (avendo imparato dalla propria mamma) e consegue ottimi risultati. Per le sue bambine, può infatti sbizzarrirsi e confezionare e riconfezionare tanti vestitini estrosi utilizzando vecchie stoffe, con tale rapidità ed abilità da fa apparire le sue figlie più graziose e vestite di nuovo! Riscuote successo anche nell'esercitare l'ostetrica "fai da te": una prolifica madre ha partorito ben nove figli, tutti con il solo intervento di Angela Pastorino: evidentemente la fiducia è ben riposta e meritata.
Il primogenito Andrea Pastorino (1920) va in seminario, ma frequenterà poi l'Università fino alla laurea in lettere e sarà Sindaco di Masone (con medaglia d'oro) per ben 25 anni, perché veniva eletto "a furor di popolo" per la sua esemplare rettitudine. Chiara, vivace e sveglia, frequenta soltanto le scuole elementari fino alla quinta a Masone, con risultati soddisfacenti, riportando tanti "lodevole" in pagella, ma non può continuare gli studi: ogni due anni nasce una sorellina (fino all'ultimo maschio: Daniele nel 1937) per cui è necessario il contributo anche di Chiara per il sostentamento di tutti. Inizia perciò a lavorare molto presto, ancora bambina, e riesce bene a preparare le stoffe su cui vengono impressi i disegni. E' un lavoro che richiede sveltezza e precisione, ma è soddisfatta della buona retribuzione (fino ad 80 euro mensili) che consegna relativamente alla mamma. La sue esuberanza lavorativa è già tale che, nel tempo libero della fabbrica, va dai contadini vicini ad aiutarli per la raccolta degli ortaggi e anche nel bosco per la raccolta della legna. Con l'inizio della guerra, nel 1940, Chiara cambia lavoro e preferisce essere operaia all'Ansaldo dove le molteplici lavorazioni di materiale bellico richiedono impellente manodopera anche femminile. Riceve uno stipendio notevolmente superiore che, sempre gestito dalla mamma, è prezioso per tutta la famiglia. Chiara è un'adolescente minuta di corporatura, ma già a 17 anni rivela un vigore e una determinazione incredibili: sa sopportare 12 ore lavorative giornaliere dalle 7 alle 19, oppure dalle 19 alle 7 (compresa l'interruzione per il pasto alla mensa) oltre il viaggio in treno (da Masone e Genova e viceversa) dove almeno può riposarsi.

Chiara Pastorino, ventenne, accanto ai genitori, alle 5 sorelle e al fratellino Daniele, davanti alla chiesa di Masone

Chiara è addetta alla tornitura dei bossoli antiaerei e, poiché è sveltissima e affidabile, riceve l'incarico di andare sul tetto della fabbrica a fare la sentinella: all'eventuale arrivo delle S. S. gli operai devono nascondersi. Nel 1943 è già a contatto con alcuni dirigenti partigiani che stanno cercando collaboratrici per curare i partigiani feriti. Accetta senza esitazione e frequenta, in cupi nascondigli, un corso abbreviato da infermiera. Non interrompe il lavoro all'Ansaldo e solo nelle ore libere di giorno e di notte, inizia a fare la "staffetta", spesso a piedi, percorrendo vari chilometri verso le colline, nei rifugi dei partigiani. Questa giovinetta, così eccezionale nel suo coraggio, così decisa nella sua generosa vitalità, è anche astuta e per far giungere i vari messaggi o le munizioni che gli alleati lanciano col paracadute, traffica col mercato nero, nascondendo le armi nei sacchi di grano o di farina che servono a nutrire anche la sua famiglia.
Chiara, è diversa dal contesto famigliare in cui vive, dove prevale l'orgoglio per il fratello seminarista e la sorella suora, non certo per questa generosa ma imprevedibile figlia ribelle. Tuttavia lei riesce ad offrire questa sua tenace collaborazione nella Brigata Garibaldi, in autonomia dalla famiglia, per libera scelta, fino alla Liberazione. Nel 1946 Chiara sposa Mari Peretto, commerciante, e si trasferisce a Bologna dove, appunto nel 1947, riceve la Croce e il Diploma al valor militare quale riconoscimento ufficiale per il suo contributo alla Resistenza. Benché sposata, lavora intensamente come magliaia, con una macchina in casa, in modo da poter accudire le due figlie nate nel 1947 e nel 1948. Quando però le bambine sono abbastanza cresciute, Chiara intraprende un'altra attività a tempo pieno presso un forno industriale "Zanella" dove diventa una panettiera talmente straordinaria da far esclamare al proprietario davanti agli altri operai: "Mai nessun uomo lavorerà bene e molto come ha lavorato questa donna!".
La famiglia Peretto si trasferisce a Casalecchio in Via Isonzo 25 e anche qui la nostra indomabile lavoratrice continua la duplice attività: al forno e alla macchina da magliaia che ha sistemato nella sottostante cantina.
Intanto le figlie, sposate, sono impegnate in promettenti aziende commerciali (una ereditata dal padre) per cui i nipotini sono affidati alla nonna Chiara, la quale, ormai vedova, si prodiga... via via... intensamente con nipoti e pronipoti: Antonella, Barbara, Davide, Sabrina... Mattia... seguendoli nelle diverse fasi, più o meno difficoltose, con saggezza, affettuosità, concretezza. Infatti offre loro ripetutamente squisiti prodotti della sua abilità culinaria; tortellini, lasagne, torte salate...
La sua congenita e generosa vitalità non può tuttavia esaurirsi nella famiglia, per cui inizia un intenso impegno nel volontariato intorno agli anni '80, presso gli infermi dell'ospedale Maggiore, nelle abitazioni, in alcune case di riposo. Essendo incline più al fare che al contemplare o al meditare, anche in Parrocchia offre la sua pratica generosità tenendo pulita, ordinata e decorata la Chiesa di Cristo Risorto.
Purtroppo, alterne patologie, più o meno gravi, hanno di quando in quando, debilitato il corpo di questa minuscola bisnonna, ma mai spento la sua lucidità, il suo orgoglioso desiderio di autonomia, la sua curiosità intellettiva di aggiornamento. Dalla giovinezza alla vecchiaia ha compiuto scelte costantemente fedeli alla difesa dei valori della libertà, della solidarietà, dei diritti umani e civili, dei deboli, perché lei "ha sempre desiderato lavorare per offrire... per dare agli altri".
Testimonianza a cura di Anna Maria Polvani

Una volta, anche a Casalecchio, il pane veniva portato a domicilio dai fattorini dei fornai. Nella foto Pietro Paioli, con la tipica gerla mentre distribuisce il pane.
(Tratto da "Gente di Casalecchio" di Carlo Venturi, editrice Compositori, 2004)

Una sera a Zondervater

Giuseppe Bonaveri - 1907 - autista Gondrand

Avevo 29 anni quando nel 1936 mi trasferii con la famiglia da Casalecchio in Eritrea che allora era una colonia dell'Italia. Assieme ad un amico impiantai una officina di riparazione auto nella città di Asmara. Nel 1940 scoppiò la guerra e nel 1941 gli inglesi occuparono l'Eritrea. I residenti italiani vennero considerati prigionieri di guerra e trasferiti nei campi di prigionia in Inghilterra. Io finii a Zondervater.
Avevo lasciato in Eritrea mia moglie e due bambine piccole, e da oltre due mesi non ricevevo loro notizie. Come pure da parecchio tempo nulla sapevo dei miei genitori a Bologna. Il mio non era un caso isolato, perché tutti più o meno erano nelle mie stesse condizioni, cosa questa che ci rendeva un po' meno preoccupati, non perché "mal comune mezzo gaudio" ma per la ragione che si supponeva che la causa fosse dovuta a qualche ingorgo. Qualcuno pensava pure che si trattasse dell'affondamento delle navi le quali trasportavano le nostre agognate lettere recapitate tramite la Croce Rossa Internazionale. L'unica cosa che potevamo fare era attendere. Fra i più ansiosi di notizie c'era l'amico casalecchiese Mario Sarti. Nonostante cercasse di celare la propria preoccupazione, io sapevo con certezza che Mario pensava molto alle sorti dell'unico fratello il quale prestava servizio nella Regia Marina e di cui non si avevano notizie da diversi mesi.
Una sera nella mia tenda due marinai superstiti di un combattimento navale rievocarono le ultime ore vissute prima dell'affondamento della propria nave, e le ore di angoscia e disperazione trascorse in balia del mare aggrappati a un rottame prima del salvataggio. Particolare che mai ho dimenticato: Mario, dopo aver ascoltato le peripezie narrate dai due ragazzi, era impallidito ed era uscito dalla tenda, trascurando anche di augurare la buona notte.
Qualche giorno dopo giunse al concentramento un camion carico di posta. Pensate: soltanto per me sette lettere, tre di mia moglie provenienti dall'Africa Orientale, e quattro di mia sorella spedite da Bologna. Da mia moglie più o meno le solite notizie. Nulla di speciale pure da Bologna. Non mi sfuggì però un particolare: alla fine di ogni lettera mancavano le quattro righe scritte personalmente da mia madre, cosa che in passato aveva sempre fatto. Nonostante ciò non volevo abbandonarmi a cattivi pensieri, tanto più che due anni prima mia madre era venuta in crociera ad Asmara e l'avevo trovata tanto bene: nonostante i suoi sessant'anni era piena di salute e di energia. Il giorno seguente ricevetti un'altra lettera dalla quale appresi la funesta notizia della morte del fratello di Mario dalla di lui moglie che mi pregava di mettere al corrente della disgrazia il mio amico usando, come è ovvio, cautela e tatto; preferiva che il marito venisse a conoscenza della triste realtà da un amico pronto a consolarlo. Trascorsero quindici giorni senza che riuscissi a trovare l'occasione propizia e il coraggio di fare ciò che lei mi aveva chiesto e che io umanamente avrei dovuto fare.
Un pomeriggio, dopo aver assistito a una partita di calcio fra le squadre dei due blocchi, stavo ritornando al campo allorché fui raggiunto da Mario il quale disse: "Aspettami Pippo, debbo venire giù a teatro". Io non trovai nulla di strano sapendo che faceva parte della filodrammatica del blocco. Nello stesso momento pensai che era venuto il momento in cui dovevo decidermi a dire la triste verità. Ricordo che iniziai dicendo che noi nel complesso non avevamo ragione di lamentarci, che il necessario non ci mancava. L'incubo nostro era di trovarci a migliaia di chilometri dalle nostre famiglie e di essere comunque in guerra. "Sì, è vero - aggiunse Mario - come noi scrivendo ai familiari non diciamo tutta la verità, è ovvio che loro facciano altrettanto nei nostri confronti. E' per questo che dobbiamo essere preparati a tutto, dico a tutto". Queste parole pronunciate dal mio amico con tanta rassegnazione m'incoraggiarono a vuotare il sacco. Seguì un momento di silenzio, durante il quale io pensavo alle parole da usare per la circostanza, allorché Mario senza preamboli mi precedette e disse: "Pippo, devi essere forte, si tratta di tua madre". "Di mia madre, che cosa intendi dire?" "Sì, Pippo, è deceduta da circa due mesi, fatti coraggio". Non è necessario che io descriva ciò che provai, perché ognuno ha o ha avuto una madre, il dolore mi sconvolse. Piangendo abbracciai Mario e gli dissi: "Senti amico mio, si direbbe che ciò che sto per dirti ha sapore di vendetta, ma è soltanto l'ironia di un destino beffardo che così ha voluto. Anche tuo fratello è morto". Rimanemmo seduti parecchio tempo sul quadrato che fungeva da ring per gli incontri di pugilato. Piangevamo in silenzio. Le campanelle delle cucine dei quattro campi suonarono l'ora del rancio. Ma quella sera a noi il rancio non interessava.
Soltanto nel 1946 potei tornare a Casalecchio e riabbracciare la moglie e le figlie che erano rientrate in patria nel 1944 tramite la Croce Rossa. Feci dapprima il muratore e l'imbianchino con il capomastro Tinti e poi fui riassunto come autista dalla ditta Gondrand per la quale avevo lavorato prima di partire per l'Africa.
Intervista del 12 aprile 1996
Curata da Graziano Zappi

Un mese "tuttoteatro"

Gentilissimi spettatori,
ecco le proposte teatrali del Teatro Comunale di Casalecchio, che "riscalderanno" i pomeriggi e le serate autunnali del mese di novembre:

Stagione di Prosa 2004 - 2005

Prima regionale

Venerdì 19 e sabato 20 novembre 2004 ore 21.00

Compagnia Katzenmacher
Le voci di dentro
di Eduardo De Filippo

"Le voci di dentro"

con: Iaia Forte, Alfonso Santagata, Antonio Alveario,
Chiara Di Stefano, Rossana Gay, Johnny Lodi,
Massimiliano Poli
Collaborazione al progetto: Cristina Valenti
Regia: Alfonso Santagata
Prezzi: intero euro 19,00, ridotto euro 16,00, speciale euro 13,00.

Stagione Domenicale
Ateatroconmammaepapa'

Domenica 7 novembre ore 16.30

Teatrino dell'Es
Rashid, rondinella di mare
di Medardo Vincenzi
Animazione: Rita Pasqualini e Vittorio Zanella
Per bambini dai 4 anni in poi.

"Rashid"

Prima nazionale

Domenica 14 novembre ore 16.30

Teatro Evento
Il drago e la rosa
di Sergio Galassi
Liberamente ispirato a *"La Rosa di S.Giorgio"* di Joles Sennell
Con: Cristina Bartolini e Massimo Madrigali
Animazioni dal vivo: Erika D'Angelo
Regia: Sergio Galassi
Per bambini dai 4 anni in poi.

Domenica 21 novembre ore 16.30

Rosaspina. Un Teatro
L'usignolo dell'imperatore
di Aurelia Camporesi e Angelo Generali
Con: Angelo Generali e Aurelia Camporesi
Scene, Regia ed Immagini: Angelo Generali
Per bambini dai 3 anni in poi.

"Gli gnomi di Natale"

Domenica 28 novembre ore 16.30

Teatro Evento
Gli gnomi di natale
di Sergio Galassi
Con: Cristina Bartolini e Tzvetelina Tzvetkova
Regia: Sergio Galassi
Per bambini dai 3 anni in poi.

Rassegna Ridotto ad Arte
Mostre di Artiste ed Artisti Contemporanei nel Ridotto del Teatro di Casalecchio, in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura del Comune di Casalecchio e la Galleria Il Graffio di Bologna

Sabato 6 novembre 2004 - domenica 28 novembre 2004: mostra di Stefano Teglia.
L'inaugurazione avverrà sabato 6 novembre alle ore 17.00 nel ridotto del Teatro: ingresso libero.
La mostra sarà visitabile, ad ingresso libero, nei giorni di apertura della biglietteria del Teatro e nelle serate o pomeriggi di spettacolo. Info: 051/593133 (uffici Teatro).

Per informazioni:
Teatro Comunale
"A. Testoni"
piazza del Popolo, 1
40033 Casalecchio di Reno (BO)
tel. 051/593133
(uffici: dal lunedì al venerdì 9-16)
051/573040 (biglietteria)
fax 051/570624
e-mail:
teatrodicasalecchio@interfree.it
www.teatrodicasalecchio.20m.com

Vi aspettiamo a Teatro e buon S. Martino a tutti!

Chiara Casoni
Ufficio Stampa Teatro Evento

Invito alla musica: cominciano i concerti all'auditorium Manzoni

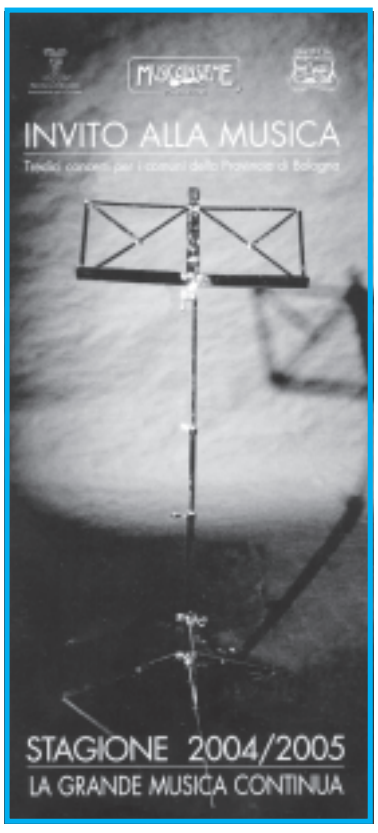
Pullman gratuito dai comuni al teatro

Musica Insieme rinnova anche per la stagione dei concerti 2004-2005 la collaborazione con l'Assessorato alla Cultura della provincia di Bologna, proponendo agli abitanti dei comuni bolognesi un abbonamento a tredici appuntamenti musicali. I concerti si terranno tutti presso il teatro Manzoni, via de' Monari 1/2. Verrà nuovamente garantita la possibilità di raggiungere il teatro tramite un **servizio pullman gratuito andata/ritorno** che attraverserà vari comuni tra cui Casalecchio di Reno.

Per informazioni: Segreteria di Musica Insieme, Galleria Cavour, 3 tel. 051 271932.

Ecco le date del mese di novembre:
15 novembre 2004:
Alfred Brendel *pianoforte*
Adrian Brendel *violoncello*
Musiche di Beethoven

22 novembre 2004:
Mitsucko Uchida *pianoforte*
Musiche di Shubert, Beethoven
Tutti gli spettacoli si svolgeranno di lunedì alle ore 21.00.



"Su quelle arie"

Serata dedicata a Riccardo Stracciari

Fiorenza Cossotto in concerto

Mercoledì 24 novembre, alle **ore 21,00**, presso il **Teatro Comunale** "A. Testoni", in Piazza del Popolo, si terrà un concerto dedicato alla memoria del famoso baritono casalecchiese Riccardo Stracciari. La serata è all'interno della manifestazione "Su quelle arie", giunta alla 7° edizione. La protagonista della serata sarà la cantante lirica Fiorenza Cossotto. Il Sindaco Simone Gamberini ha dichiarato che "*Il concerto dedicato a Riccardo Stracciari è un momento atteso ed importante con cui la città rende omaggio ad uno dei suoi concittadini più celebri, un cantante di grande talento e una persona dalle profonde doti umane, che rimase sempre molto legato alla sua Casalecchio. Siamo felici di ricordarlo attraverso l'arte che lo ha reso famoso e ci prepariamo fin d'ora a celebrare in modo speciale l'edizione 2005, anno in cui cade il 50° anniversario della scomparsa*".

Concerto d'Organo alla Chiesa di San Martino

Martedì 9 novembre 2004, si svolgerà alle ore 20,45, nella Chiesa Parrocchiale di S. Martino, il **Concerto d'Organo** organizzato dall'Amministrazione Comunale in collaborazione con l'Associazione musicale:
"Organi Antichi - Un Patrimonio da ascoltare".
Il concerto, inserito nel programma della Sagra di S. Martino, prevede l'esecuzione di musiche di Dietrich Buxtehude, Johann Sebastian Bach, Eric Lebrun, Felix Mendelssohn-Bartholdy e César Franck che saranno eseguite dall'organista Lucie Flesch.
Ingresso gratuito
Per informazioni:
Assessorato Cultura, Sport e Diritti
Tel. 051/598.235 - 051/598.246 fax 051/592.671
e-mail: culturaesport@comune.casalecchio.bo.it

Spazio al teatro

L'Associazione Basquiat cerca giovani appassionati di teatro e cinema

L'Associazione Basquiat riprende la sua attività per la stagione 2004-2005 e cerca giovani appassionati di teatro e cinema.
In previsione della creazione di una rete provinciale di compagnie teatrali under 30, Basquiat invita tutti i giovani interessati a fare teatro, dalle scuole superiori all'università, e gruppi già formati e attivi sulla scena, a scrivere all'associazione.
Sono in preparazione numerose iniziative, dalla creazione di una banca dati della realtà teatrale giovane della provincia di Bologna ai laboratori intensivi di recitazione e alle rassegne di spettacoli.

Primo appuntamento **lunedì 15 novembre** alle ore 17 al Centro giovanile Ex-Tirò di Casalecchio di Reno, per un incontro informativo sull'intero progetto **"Spazio al teatro".**
Per tutti gli amanti del cinema che stiano preparando o abbiano già discusso una tesi di argomento cinematografico, e abbiano voglia di parlarne in pubblico, Basquiat ha in serbo un'iniziativa speciale: laureandi e laureati interessati possono scrivere all'associazione, specificando argomento della loro tesi e filmografia di riferimento, entro il 15 novembre.
Per informazioni e contatti:
www.gruppobasquiat.org
info@gruppobasquiat.org

Emporio Raffaele Baby
Raffaele Baby
stock-house abbigliamento per bambino
grandi firme...
... piccoli prezzi
calzature per bambino
D&G - Geox
Simonetta - Pinco Pallino
Naturino

Idee regalo per il Natale
Via Carducci 8
tel. 051/593823
Casalecchio di Reno
Via Carducci 14
tel. 051/577223

Pattinaggio: è tempo di Mondiali

Ancora pochi giorni, ed il 17 di novembre le ragazze del Sincro Roller partiranno per una nuova missione: partecipare ai **Campionati Mondiali di pattinaggio**, categoria Precision. I campionati si svolgeranno a Fresno una piccola cittadina più o meno sconosciuta nella mitica California (USA).
Speriamo che, a differenza dello scorso anno in Argentina, quando alle atlete ne capitarono letteralmente di tutti i colori proprio nel giorno della gara, quest'anno la sfortuna decida di andare... da un'altra parte. Anche se un programma pattinato bene come poi alla fine riuscirono a portare a termine l'anno scorso, andrebbe bene a molti. Ma se sono diventate ancora più brave, perché non sperare di fare ancora meglio? La classifica dello scorso anno, che comunque non è sempre indicativa della propria prestazione, le vide settime, alle spalle delle (fino ad allora) imbattibili formazioni tedesche, delle tre formazioni argentine che giocavano in casa e prime delle italiane. La cosa importante fu che per la prima volta riuscirono ad avvicinarsi tantissimo a queste squadre, fino all'anno prima assolutamente di un livello superiore rispetto alle italiane, pattinando in modo veloce e tirando fuori denti e grinta. E quest'anno, ai **Campionati Europei** di Firenze, l'ascesa è proseguita: le ragazze si sono classificate terze, quando mai nessuna squadra italiana era riuscita a salire sul podio in una gara internazionale di questa specialità, lasciando nettamente alle spalle una delle formazioni tedesche. Quindi, per questi Mondiali tutti i dirigenti del **Sincro Roller** e della **Polisportiva Masi**, si augurano che le ragazze continuino in questo loro percorso positivo che le ha portate a migliorarsi di anno in anno.

Incontri di preparazione al parto e massaggio

Anche quest'anno il settore "Zerosei" della **Polisportiva G. Masi** organizza i corsi di preparazione al parto e massaggio per donne in gravidanza. L'attività a terra si terrà nella palestrina e quella in acqua nella adiacente piscina di via Carracci alla Croce di Casalecchio, nel plesso della scuola XXV Aprile.
Programma del corso:
Sabato 30 ottobre dalle 13.00 alle 14.30
Nozioni di anatomia e fisiologia del perineo.
(già svolto)
Sabato 6 novembre dalle 11.30 alle 13.00
Presa di coscienza della muscolatura perineale, esercizi nel pre e post-parto.
Sabato 13 novembre dalle 14.30 alle 16.00 Yoga in gravidanza. Posizioni favorenti la mobilità, l'allungamento e la respirazione.
Sabato 20 novembre dalle 11.30 alle 13.00
Automassaggio del viso, strategie che aiutano ad alleviare il dolore nella zona cervicale; attivazione della circolazione periferica e facilitazione del ritorno venoso agli arti superiori. Automassaggio e massaggio a coppie delle braccia.
Sabato 27 novembre dalle 14.30 alle 16.00
Strategie che aiutano ad alleviare il dolore nella zona lombare; attivazione della circolazione periferica e facilitazione del ritorno venoso agli arti inferiori. Automassaggio e massaggio a coppie delle gambe.

Sabato 4 dicembre dalle 13.00 alle 14.30
Fisiologia e gestione del travaglio di parto (lezione aperta anche ai partner).
Sabato 11 dicembre dalle 14.30 alle 16.00
Esercizi per la coppia: un modo divertente per allentare le tensioni muscolari (con il partner).
Sabato 18 dicembre dalle 14.30 alle 16.00
Massaggio con il partner durante il travaglio (lezione in cui si invita anche il partner).
Incontro in acqua con il partner da concordare con l'insegnante solo per chi frequenta il corso
Prenotazioni od ulteriori informazioni la segreteria di Via Carracci 36 alla Croce di Casalecchio, sarà a Vostra disposizione dal lunedì al venerdì dalle 16.30 alle 19.30.
051 - 6192128
zerosei@polmasi.com

Un premio ai Campioni dello sport casalecchiese

Si svolgerà il prossimo **Mercoledì 10 novembre alle ore 20,30**, nell'ambito della ***Sagra di S.Martino*, nella nuova area polivalente nel Parco Rodari** la tradizionale consegna di riconoscimenti ad atleti e dirigenti sportivi che si sono particolarmente distinti nel corso dell'anno 2004. Come per gli anni passati l'Assessorato allo Sport ha deciso di premiare una rappresentanza dei tanti atleti che gareggiano in tutta Italia e sempre più spesso all'estero, con colori della nostra città. Nella scelta dei candidati sono contati i risultati agonistici conseguiti ma anche il particolare comportamento corretto ed esemplare sui campi di gara. Il cosiddetto **Premio Fair Play**. I riconoscimenti andranno ad atleti e dirigenti casalecchiesi o iscritti a società sportive del nostro territorio. Numerosi i detentori di titoli nazionali e internazionali. Tra i premiati di quest'anno ci sarà **Daniele Parazza**, casalecchiese e terapista nello staff della nazionale italiana di fondo e mezzofondo di atletica leggera. Sue le mani che hanno preparato a puntino le gambe di **Stefano Baldini** prima della trionfale Maratona di Atene. Tra gli atleti di livello internazionale certa la presenza di **Stefano Cipressi** che si è formato sul fiume Reno e che ora ha raggiunto grandi traguardi internazionali con la canoa; **Francesca Andina**, la ciclista ora trasferita in Lombardia che quest'anno ha partecipato ai Campionati Mondiali di Verona. Ci sarà anche **Federica Serra**, una rappresentante della forte squadra della **Masi pattinaggio** nei prossimi giorni in partenza per i Campionati Mondiali di Fresno (California). Altri titolati sono i ragazzi e specialmente le ragazze della **Masi orienteering**: **Laura Carluccio, Sara di Furia**, **Lorenzo Pittau** che sono Campioni Italiani nelle loro categorie e hanno partecipato a Campionati Europei e Mondiali. Con loro tutta la squadra che ha riscosso numerosi successi in Coppa Italia e Campionati regionali. Per l'Orienteering ci sarà anche la squadra della scuola Galilei, campione provinciale con **Chiara Migani**. Sempre per la Masi saranno premiati gli atleti della squadra agonistica di nuoto, con **Matteo Cortesi**, vice campione italiano assoluto nei 50 metri rana, **Alessandro Ghermandi** finalista agli assoluti invernali nei 100 farfalla, **Matteo Cuppini**, 4° ai Campionati Italiani giovanili, **Valentina Rocca e Martina Mantovani** due volte campionesse italiane nella staffetta 4 x 100 mista nei campionati italiani giovanili estivi e invernali. Ancora per la canoa **Pietro Camporesi** che con la maglia azzurra ha partecipato ai Campionati Europei e Mondiali Juniores, **Tommaso Bernardi** e **Matteo Battistini**, Campioni Italiani di canadese biposto, **Giulia Zagnoni** vicecampionessa italiana di canoa slalom e la **Squadra under 21 di canoa polo**, campioni italiani under 21. Per il ballo sportivo nutrita la presenza di giovani atleti del **Winning club** che hanno vinto 3 bronzi ai Mondiali, 4 ori ai Campionati Italiani e un numero enorme di secondi e terzi posti. Tre gli atleti dello storico Team Collina motori che sulle moto Ktm hanno riscosso successi in diverse gare internazionali di Motorally ed Enduro. Si chiamano **Federico Mancinelli, Massimo Doretto, Giuseppe Stefanini.** Ancora nel ciclismo certa la partecipazione di **Valentina Gherardi,** campionessa provinciale e 7^ ai campionati italiani. Per SC Ceretolese69 premiati i ragazzi della squadra **giovanissimi.** Nel judo saranno premiati i ragazzi/e della squadra della **Pol. Csi**. Nel calcio la squadra **giovanissimi del Casalecchio calcio** e nel basket la squadra Bam della **Pol. G. Masi**. Tra le società saranno sul palco i presidenti della **Pol. G. Masi, della SC Ceretolese 69 e del Baseball per ciechi** che ritireranno una targa per ricordare rispettivamente i 40, 35 e 10 anni di attività. Numerosi anche gli allenatori e i dirigenti di numerose associazioni del territorio. Su tutti ci piace ricordare la presenza di **Aldo Santi**, uno dei fondatori, nel 1969, della SC Ceretolese e che ancora oggi presta la sua opera volontaria nella società. Tutta la cittadinanza è invitata.

Ricerca di stile
per esprimere la tua
PERSONALITÀ
per renderti **UNICA**
e **IRRIPETIBILE**
XENOS parrucchieri
Via Petrarca 11/3 - Casalecchio di Reno (Bo) - tel. 051 6132988

elle Mariano s.r.l.
**Via Marconi 48/2
Casalecchio di Reno (Bo)
tel/fax 051/592022**

RENAULT
Carrozzeria Reno Car s.r.l.
**via del Lavoro 63 - Casalecchio di Reno (Bo)
tel. 051 590283 - fax 051 576798**

Canoa: IV Trofeo Handy Kayak

Dopo l'imprevisto rinvio dovuto alla nevicata che imperversava sul campo di gara lo scorso 7 marzo, il **Canoa Club Bologna** ha regolarmente organizzata la 4^ edizione del **Handy Kayak,** gara di canoa slalom per atleti disabili, in occasione della manifestazione Incontro al Fiume. La gara si è svolta il 18 settembre lungo il "campo gara" installato nel fiume Reno, adiacente il Parco del Lido. Il rinvio ha però limitato la partecipazione. Erano infatti presenti solo 6 atleti, fortemente motivati e giunti da diverse parti dell'Italia del nord. Ecco i risultati:
Cat. Elite: Angelo Frasson (APO di Don Gnocchi)
Cat B/M: Giuseppe Fantinato (Osha Asb Como) Ernesto Cremonesi (No Frontiere Brescia) Francesco Bellocco (Osha Asb Como), Giovanni Alberini (No Frontiera Brescia)
Cat B/F: Anna Maria Ferremi (No Frontiere Brescia)
Complimenti al Canoa Club per aver voluto caparbiamente tener fede all'impegno preso e ai partecipanti che hanno ancora una volta dimostrato la versilità di uno sport come la canoa e la loro personale capacità e volontà di superare di slancio il loro handicap.

Canoa - Risultati Agonistici 2004

Anche nel 2004 il Canoa Club Bologna ha raggiunto risultati di rilievo, sia a livello nazionale che internazionale.
La società di Via Venezia festeggia gli importanti piazzamenti di **Pietro Camporesi**, che fa parte della squadra Nazionale Italiana Juniores di canoa slalom (ha solo 17 anni): ha raggiunto la semifinale sia ai **Campionati Europei Juniores** che ai **Campionati Mondiali Juniores di canoa slalom** (rispettivamente 15° e 16° posto in qualificazione).
Sempre nelle manifestazioni di cui sopra, in gara a squadre, ha conquistato il 13° e il 7° posto. L'altro fiore all'occhiello è il titolo di **Campioni Italiani di canoa slalom**, categoria Canadese biposto Ragazzi, conquistato da **Tomaso Bernardi e Matteo Battistini**.
Anche la **Canoa Polo** ha arricchito il palmares della nostra società. In particolare La squadra Under 21 si è piazzata 2° nel **Campionato Italiano** di categoria ed ha vinto la **Coppa Italia Under 21**.

Campionati di calcio

Calcio Campionato Promozione – Campo Veronesi

02/11/03	ore	14.30	Casalecchio 1921 - Pianorese Calcio
16/11/03	"	14.30	Casalecchio 1921 - XII Morelli
30/11/03	"	14.30	Casalecchio 1921 - Masi Torello

Calcio Campionato 1^ categoria – Campo Ceretolo
21.11.2004 - ore 14,30 - Pol. Ceretolese - Calderara 97 Lcl
05.12.2004 - ore 14,30 - Pol: Ceretolese - Libertas Vigor Pieve

Novembre: i corsi "novità"

Sono già tantissime le attività sportive e di educazione motoria che bambini e adulti possono praticare a Casalecchio di Reno ma dal prossimo novembre altre opportunità si offrono per chi ama sperimentare nuove esperienze. Presso la palestra Finco di Ceretolo, il martedì dalle 19 alle 20, la **Polisportiva Masi** presenta un laboratorio di **Danza Creativa** per bambini dai 6 agli 11 anni. Un metodo diverso di approccio alla danza tramite la valorizzazione del linguaggio del corpo e il mondo dell'infanzia con un collegamento al mondo delle favole, alle danze e alle musiche etniche. Sempre alla palestra Finco, il martedì dalle 20,00, ma stavolta per gli adulti, ecco un corso di **Danza Afro-contemporanea** nato dall'incontro di elementi di danze dell'Africa dell'Ovest e tecniche di danza occidentali. Nel già variegato mondo delle arti marziali asiatiche ecco invece entrare il **Kalaripayattu.** Arte marziale dell'India, viene considerata la madre di tutte le discipline artistiche del sud dell'India. Il laboratorio si svolgerà il mercoledì dalle 18,30 presso la palestra Marconi in via Cavour. Infine, presso la palestra XXV Aprile e sempre per adulti si presenta un nuovo corso di **Biodanza**, metodo Rolando Toro, che ha il fine di proporre un sistema di sviluppo delle potenzialità umane e di rinnovamento esistenziale per una maggior vitalità, creatività, gioia. Info 051 571352.

Corsi di nuoto invernali

Sono attualmente in corso le iscrizioni ai corsi di **nuoto adulti e bambini** (anche genitori + bambini) **acquagym, hidrobike, sub, minisub, apnea, sincronizzato**, **salvamento,** che si svolgono nelle tre piscine comunali coperte **M.L King** (via dello Sport) **C. Longo** (via Cavour) **e XXV Aprile** (via Carracci).

I nuovi corsi , di durata trimestrale avranno inizio a metà dicembre e finiranno a metà marzo 2003. Possibilità di frequentare in diversi orari della giornata, con corsi mono o bi settimanali.
Per informazioni:
Pol.G.Masi 051 592759
piscina@polmasi.com
Pol.Csi 051 591470
polcsicasalecchio@libero.it
Pol.Reno Groups 051 592727

www.comune.casalecchio.bo.it
ed il tuo comune è on line con te

Danza Moderna e Sportiva

Con la scuola di Ballo Winning Club eccezionali eventi di **Ballo Moderno** a Casalecchio. La collaborazione nata fra la Società Sportiva di **Ballo Winning Club** di Casalecchio di Reno e la **Federazione Italiana Danza e Espressioni Artistiche** da' la possibilità a tutti gli amanti del Ballo Moderno di vedere, a Casalecchio, due eventi entusiasmanti con spettacolo assicurato in diverse discipline. Il palazzetto dello Sport A. Cabral del Centro Sportivo Allende**,** farà da cornice a questi eventi:
Domenica 21 novembre dalle ore 10,00 alle ore 13,00, per gli appassionati dei Contest, dove le Crew si sfidano per le strade, sarà il momento del **Breaking**
Si terranno tre Stage delle discipline che comprendono queste sfide, un'occasione unica per provare a ballare: **la Break Dance, l'Electric Boogie, il Poppino e il Looking.**
Sabato 4 dicembre dalle ore 21,00 in poi ci saranno le finali di tre discipline della Danza.
Sotto le luci colorate, per creare suggestioni scenografiche, sapientemente gestite dai tecnici del Winning Club, si potranno vedere balletti jazz, contemporanei, funky, ed altri in tre discipline specifiche del settore: **Fantasia, Dance Show e Free Show.**
Le selezioni si svolgeranno nel tardo pomeriggio.
Per ulteriori informazioni
Franco Ventura 360330159

Yoga3

Dedicato a chi ha più di 60 anni

E' il nuovo corso del **Centro Yoga e Benessere Veda,** con lezioni dirette dall'insegnante specializzata Simonetta Cinelli, diretto esclusivamente alle persone con più di 60 anni.
Non c'è limite d'età per prendersi cura di mente e corpo. Anzi, lo yoga è particolarmente adatto alle persone meno giovani, anche se non hanno mai fatto alcun tipo di attività fisico - sportiva.
Anche le articolazioni più bloccate e meno elastiche troveranno sicuro giovamento dalla pratica costante dello **Yoga3.**

Provate la straordinaria capacità di rilassare la mente.
Scoprite come il vostro corpo ne trarrà profondi benefici.
Orario corsi
Lunedì e giovedì dalle 9 alle 10,30, oppure dalle 10,30 alle 12.
Galleria Ronzani n. 3/9
Tel-fax 051 576826
www.centroveda.it

Le ultime da Ceretolo

L'attività della Polisportiva Ceretolese è ripresa, ormai tutti i campionati e tornei del settore calcio sono iniziati e le squadre si stanno già distinguendo per i buoni risultati ottenuti. Buoni sono anche i risultati delle adesioni ai corsi della scuola calcio, sono già stati raggiunti i numeri dello scorso anno e

ancora sono numerosi i bambini di 7 e 8 anni che chiedono di aderire. Mancano alla partenza ancora i campionati amatoriali di pallavolo misto e pallacanestro. Pallacanestro che deve difendere il campionato Provinciale vinto nella scorsa stagione 2003/04. Un augurio da parte del consiglio della Polisportiva Ceretolese a tutti i tecnici e dirigenti dei vari settori perché la stagione sportiva sia piena di soddisfazioni e di entusiasmo. Il consiglio ringrazia tutti gli artigiani, esercizi commerciali ed aziende che con il loro contributo ci aiutano a proseguire l'attività.

Polisportiva Ceretolese

gabetti OP.IMM

PORRETTANA IMMOBILIARE snc
Via Marconi 77/7 - 40033 CASALECCHIO di RENO (BO)
Tel. 051 613 24 47 - Fax. 051 611 24 97
Ruolo Agenti Immobiliari n. 1789

CASALECCHIO in zona centralissima e comoda ai servizi ristrutturazione totale di fabbricato disponibili appartamenti varie tipologie 1/2/3 camere possibilità garage **PREZZI A PARTIRE DA € 150.000 RIF. NA10 PLANIMETRIE IN UFFICIO**

CASALECCHIO CERETOLO PEDECOLLINARE splendida villetta di testa su tre livelli composta da p.s. taverna studio lavanderia e dispensa p.t. ingresso sala cucina abitabile 1° piano 2 camere e bagno. Giardino privato mq. 70 garage e posto auto **RIF. V01 € 380.000,00**

CASALECCHIO (P.TALOON) splendido app.to composto da ingresso su salone, cucina abitabile, 2 camere, bagno, terrazzo abitabile, cantina e garage. **RIF.A/22 € 380.000,00**

CASALECCHIO CENTRALE disponiamo di appartamento nuovo da impresa consegna fine 2005 composto da ingresso su sala angolo cottura 3 camere 2 bagni balcone volendo garage e cantina **RIF. NS04 € 330.000,00 CAPITOLATO E PLANIMETRIE IN UFFICIO GESTIONE PERMUTE**

CASALECCHIO CENTRALE disponiamo di appartamento nuovo da impresa consegna fine 2005 composto da ingresso su sala cucinotto cottura 2 camere 2 bagni balcone volendo garage e cantina **RIF. NS02 • 273.000,00 CAPITOLATO E PLANIMETRIE IN UFFICIO GESTIONE PERMUTE**

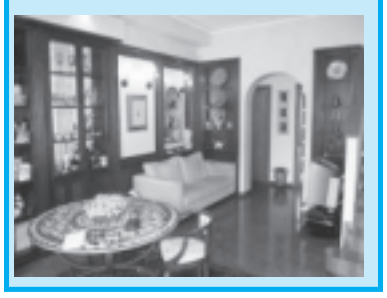
CASALECCHIO (TALON) appartamento ampia metratura ottime finiture ingresso, soggiorno, cucina, 3 camere, 2 bagni, 2 ripostigli, 2 balconi garage e posto auto di proprietà **RIF. A35 TRATTATIVE RISERVATE**

CASALECCHIO CERETOLO PEDECOLLINARE in splendida palazzina in bioarchitettura di solo quattro unità abitative disponiamo di ultimo appartamento di ampia metratura posto al piano terra con giardino privato di c.ca mq. 190 possibilità di personalizzazioni esempio: ingresso salone cucina abitabile 3 camere studio 3 bagni cantina garage e posto auto. Consegna fine 2005 **RIF. NT02 PREVIO APPUNTAMENTO VISIONE PREZZI CAPITOLATO E PLANIMETRIE IN UFFICIO GESTIONE PERMUTE**

CASALECCHIO DI RENO (TALON) appartamento composto da ingresso salone cucina abitabile 2 camere 2 bagni ripostiglio terrazzo abitabile cantina e posto auto coperto **RIF. A56 € 495.800,00**

CASALECCHIO CENTRALE disponiamo di appartamento nuovo da impresa consegna fine 2005 composto da ingresso su sala con angolo cottura 2 camere 2 bagni balcone volendo garage e cantina **RIF. NS05 € 266.000,00 CAPITOLATO E PLANIMETRIE IN UFFICIO GESTIONE PERMUTE**

CASALECCHIO (GARIBALDI) villetta schiera ampia metratura composta da **P.TERRA** ingresso su sala cucina abitabile bagno giardino privato **P. PRIMO** 2 camere bagno e mansarda taverna e garage **RIF. V02 TRATTATIVE RISERVATE**

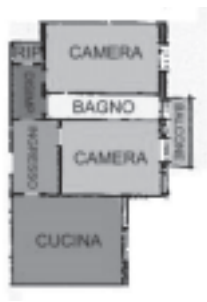


CASALECCHIO disponiamo di appartamenti in locazione composti da ingresso soggiorno cucina 2/3 camere bagno balcone a partire da € **850,00 TRATTABILI**

CASALECCHIO (MARULINA) appartamento in ottimo stato composto da ampio ingresso arredabile soggiorno cucina abit. 2 camere matrimoniali bagno 3 balconi cantina ciclabile e garage **RIF. A57 € 335.700,00**

CASALECCHIO AD.ZE MERIDIANA appartamento ampia metratura composto da ingresso sala cucina abitabile 3 camere 2 bagni ripostiglio 2 balconi cantina e garage **RIF. A/36 € 380.000,00**

CASALECCHIO (MARULINA) appartamento composto da ingresso cucina abitabile 2 camere bagno balcone ripostiglio cantina **RIF. A34 € 188.000**



Poltronificio VILLANI

Fabbrica salotti su misura

Modello "Bahia", divano su misura interamente sfoderabile e completo di una rete elettrosaldata e materasso a molle a partire da solo € 990

Modello con penisola e materasso a molle € 1500

STABILIMENTO E VENDITA:
CASALECCHIO DI RENO (BO)
VIA FUCINI 8
(ingresso da via del Lavoro con ampio parcheggio)
TEL. **051574002**
FAX 051577968

APERTO DAL LUNEDÌ AL SABATO
DOMENICA CHIUSO

SHOW ROOM:
BOLOGNA
VIA G.DOZZA 1 (Angolo via Arno)
TEL. **0516271535**
FAX 0516278710

APERTO DAL MARTEDÌ AL SABATO
E DOMENICA POMERIGGIO